



### CABALGATA DEL ATENEO Y DESPEDIDA DE BARRERO

La gran Cabalgata de Reyes Magos del Ateneo 2010 ha coincidido con la despedida de Enrique Barrero González como presidente de la Docta Casa. \_\_Pág. 10



### JOSÉ TOMÁS ELUDE A LA MAESTRANZA

El polémico y debatido diestro José Tomás no toreará en la Real Maestranza en la próxima temporada taurina. No hubo acuerdo definitivo con la Empresa Pagés. \_\_Pág. 23

# LA VOZ del Distrito

Director: Fernando Gelán · Medalla de Oro de la Ciudad

## BARRIO A BARRIO TODA SEVILLA



## FERNANDO GELÁN FIRMÓ EJEMPLARES DEL LIBRO "PERIODISMO EN SEVILLA" EN EL ATENEO HISPALENSE

El periodista Fernando Gelán, Medalla de Oro de la Ciudad, firmó ejemplares de su nueva obra literaria titulada "Periodismo en Sevilla", en el Ateneo hispalense. El presidente de la Docta Casa, Enrique Barrero, y el candidato a este cargo, Alberto Máximo Pérez Calero, recibieron del periodista y escritor ejemplares para la Biblioteca ateneísta y para los socios de esta histórica institución. \_\_Págs. 19



# www.gelannoticias.com

## El periódico digital de Sevilla

Deportes · Toros · Casas Regionales · Fototeca  
Viajes · Cocina · Televisión · Cultura · Distritos  
Historias de Sevilla Cofradías

Blog con las últimas noticias

www.gelannoticias.com · el periódico digital de Sevilla



### NUMEROSAS CABALGATAS EN NERVIÓN Y SAN PABLO

Son numerosas las cabalgatas de reyes que se organizan en los Distritos de Nervión y San Pablo. Especial atención fue la Cabalgata de la Milagrosa y el tránsito de la de San Pablo por San Juan de Dios. \_\_ Pág. 10



### ENCUENTRO DE COFRADÍAS TRINITARIAS EN SAN PABLO

En el templo donde radica la Cofradía de penitencia de Jesús Cautivo, del Polígono San Pablo, se celebrará a finales de enero de 2010 el X Encuentro Nacional de Hermandades Trinitarias. \_\_ Pág. 21

# LA VOZ del Distrito

Director: Fernando Gelán · Medalla de Oro de la Ciudad



## BARRIO A BARRIO NERVIÓN SAN PABLO

# FERNANDO GELÁN PRONUNCIÓ EL PREGÓN DE NAVIDAD EN LA CASA DE CASTILLA Y LEÓN



Nuestro director, el periodista Fernando Gelán, Medalla de Oro de la Ciudad de Sevilla, pronunció en la Casa de Castilla el Pregón de Navidad. También estuvieron presentes representantes de otras Casas Regionales en Sevilla. Fernando Gelán realizó una emotiva exaltación, destacando en ella las históricas tradiciones de castellanos, leoneses y sevillanos en estas fiestas de Pascuas. En este Pregón intervino de forma especial el coro de la Asociación Gran Plaza, que interpretó clásicos y populares villancicos. \_\_ Pág. 12



## [www.gelannoticias.com](http://www.gelannoticias.com)

### El periódico digital de Sevilla

Deportes · Toros · Casas Regionales · Fototeca  
Viajes · Cocina · Televisión · Cultura · Distritos  
Historias de Sevilla Cofradías

Blog con las últimas noticias

[www.gelannoticias.com](http://www.gelannoticias.com) · el periódico digital de Sevilla



## **GALARDONES VECINALES EN EL DISTRITO SUR**

La Junta Municipal del Distrito Sur ha aprobado las bases para un reconocimiento que premie la labor vecinal en defensa de esta área municipal. Las propuestas serán presentadas por las entidades ciudadanas. \_\_ Pág. 8



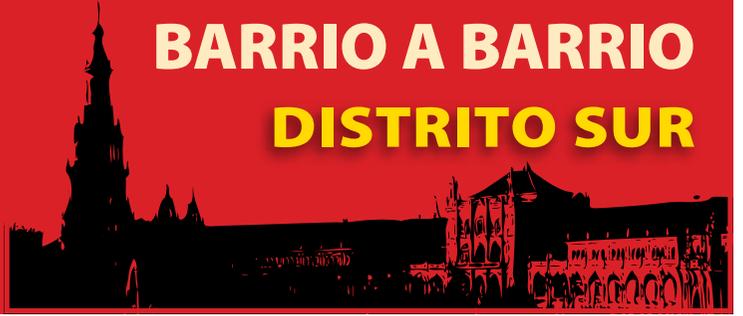
## **PREMIO DE DIBUJOS "LA BICI VA AL COLE"**

La delegada del Distrito Bellavista-La Palmera, Josefa Medrano, ha hecho entrega de los premios de dibujo del certamen "La bici va al cole", celebrado en el Conservatorio de Danza. \_\_ Pág. 8

# **LA VOZ** del Distrito

Director: Fernando Gelán · Medalla de Oro de la Ciudad

## **BARRIO A BARRIO DISTRITO SUR**



## **BRILLANTE Y MULTITUDINARIA CABALGATA DE REYES MAGOS EN LOS BARRIOS DEL POLÍGONO SUR**

Un año más recorrió las calles del Polígono Sur la Cabalgata de Reyes Magos que organiza el Distrito Municipal del Sur y el Ateneo Popular, con la colaboración del Ateneo de Sevilla, que como en años anteriores cedió diez de las carrozas que formaron parte del cortejo del 6 de enero. El alcalde, Alfredo Sánchez Monteseirín, acompañó al primer teniente de alcalde y delegado del Distrito Sur, Antonio Rodrigo Torrijos, en este gran acontecimiento vecinal que tuvo una jubilosa participación ciudadana. \_\_ Págs. 9, 10 y 11

## **MERCADO DEL TIRO DE LÍNEA**

Centro de Abastecimiento para los ciudadanos del Distrito Sur

Barriada Felipe II, Avenida Jesús Cautivo s/n · Tlf: 954 618 249





En las ediciones de la Cuaresma 2010

# ÁLBUM HISTÓRICO DE LAS COFRADÍAS DE SEMANA SANTA

La Voz del Distrito publicará más de cien fotos históricas del archivo del recordado fotoperiodista Ángel Gómez Gelán (1902-1983)

Con las imágenes figurarán textos literarios y cofradieros de Fernando Gelán, Manuel Rodríguez Hidalgo, Juan Antonio Martos Núñez, Manuel Toro Martínez, José Luis Garrido Bustamante y Juan José Morillas



**NO8DO**  
 AYUNTAMIENTO DE SEVILLA  
 Distrito Sur

## ACTIVIDADES EN EL DISTRITO

C/. Jorge Guillén s/n. Teléfono 954 592 940



Feliz Solsticio de Invierno a los paganos. Feliz Navidad a los cristianos. Felices Fiestas a todos y a todas pero, sobre todo, que el año 2010 sea un año en el que nos acerquemos a la justicia social, se abran nuevos espacios a la libertad, avance la democracia y se reduzcan o desaparezcan las desigualdades.

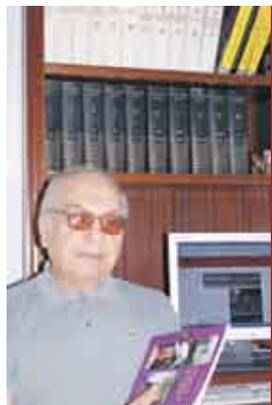
EL **Sur** existe

**Departamento de Servicios Municipales en el Distrito Sur**

NO8DO

LO QUE DESTACA

Las alternativas municipales



Fernando Gelán

Intriga y suspense. El relevo socialista en la Alcaldía de Sevilla está más complicado que una película de Alfred Hitchcock. Y es que Sevilla es así con sus historias y sus personajes. Todos los sevillanos sabemos ya que Zoido será el candidato del PP a las próximas elecciones municipales del 2011, aunque yo creo que este grupo se equivoca por no contar con Jaime Raynaud o Soledad Becerril, que tendrían mucho más gancho a la hora de contabilizar votos. Pero doctores tiene la "parroquia" de Arenas, el incombustible, para saber hasta dónde quieren llegar los populares en estos trascendentales comicios. Por otra parte, con solsticio de invierno y carril bici para todos los tiempos, otro que ya está fijo en la lista de IU es Antonio Rodrigo Torrijos, reforzado por su grupo y partido a pesar de los "cañonazos" que le lanzan desde la Cartuja el periódico de pequeño formato. Pero el PSOE aún no tiene nada decidido al respecto. Hay sus pequeños revuelos en el grupo socialista y las cartas aún no están marcadas. Ya se apuntaron varios posibles, como Juan Espadas y Gómez de Celis, pero al parecer ninguno de los dos logran, de momento, esa mayoría absoluta. Una mayoría socialista que no quiere que el actual alcalde, Alfredo Sánchez Monteseirín,

siga otros cuatro años más. Hasta Manuel del Valle, ex alcalde de la ciudad, declaró recientemente que no es bueno que el primer edil de la Corporación Municipal se mantenga tantos años en el cargo. Es decir: el PSOE quiere una cara nueva en la Alcaldía de Sevilla. De todas maneras, por si acaso renuncia Sánchez Monteseirín antes de que se celebren las elecciones municipales de 2011, los mandamases socialistas han puesto sus ojos en la delegada de Fiestas Mayores, Rosamar Prieto, que es, además, presidenta del Pleno Municipal. La laboriosa y efectiva granadina ha logrado que sus delegaciones municipales alcancen un destacado nivel de actuaciones. En temas como la Semana Santa, con ese proyecto de ampliación de la carrera oficial, la delegada y el presidente del Consejo mantienen un debate muy abierto, pero enriquecedor y positivo para ambas partes. La Feria de Sevilla ha alcanzado una consolidación mucho más efectiva con Rosamar, aunque este Departamento estudia con serenidad el proyecto del traslado del Real, porque también la zona Los Remedios se queda pequeña para tanta concurrencia. Rosamar realiza una gran labor para difundir el nombre de Sevilla a todo el mundo. Y, además, busca siempre que los ciudadanos participen en todos esos eventos que hacen historia en la ciudad de la Giralda. Rosamar sería una oportuna y aceptada alcaldesa provisional si se hace efectiva la supuesta renuncia de Monteseirín. Pero en el PSOE hay un debate muy duro y complicado para poder designar al candidato socialista para ese mes de mayo, florido y hermoso, del 2011. Espadas, Celis.... Podría haber hasta una increíble sorpresa.



**LAS CABALGATAS DE REYES MAGOS.** Aunque la "madre y maestra" de las Cabalgatas de Reyes Magos de Sevilla es, sin duda alguna, la que organiza el Ateneo hispalense, también hay que destacar las que el día de Reyes recorre numerosos barrios de la ciudad. El Ateneo de Sevilla colabora de forma extraordinaria con la Cabalgata que organiza el Distrito Municipal del Sur.

LIBRO Y PREGÓN.

Nuestro director, el periodista Fernando Gelán, firmó ejemplares de su última obra titulada "Periodismo en Sevilla" en la sala de socios de Ateneo hispalense. Numerosos socios y destacados ciudadanos y compañeros de profesión estuvieron junto al veterano autor. Por otra parte y dentro de sus numerosas actividades sociales y culturales, Fernando Gelán pronunció un brillante Pregón de Navidad en la Casa de Castilla y León, donde hubo destacada concurrencia.



EL HUMOR DE NANO



**LA VOZ DEL DISTRITO**  
 Periódico Independiente de Información General  
 Año XVI Edición 115 Navidad y Reyes 2009 - 2010  
[www.gelannoticias.com](http://www.gelannoticias.com)

Edita: **medios CEDIS** Director: Fernando Gelán  
 Redacción y Colaboradores:  
 Álvaro de Bazán, Fernando Moreno,  
 Manuel Rodríguez Hidalgo, Juan Antonio Martos,  
 Ben Yessef, Jesús Romero, José Luis Garrido,  
 Juan José Morillas, Ángel Martínez y José  
 Enrique de la Vid, Macarena Sánchez, Jorge  
 Benitez y Esther Picón

Fotografías: Jemaca, Abrens, Fegó y Archivo Histórico de Ángel Gelán  
 Maquetación y diseño: Estrella Chacón Frías  
 CEDIS Pagés del Corro, 188 3ª C 41010 Sevilla.  
 Teléfono 954 27 99 16  
 E-mail: [cedis@lavozdistrito.e.telefonica.net](mailto:cedis@lavozdistrito.e.telefonica.net)  
 Deposito Legal SE: SE-2699-97  
 Imprime: ABC Sevilla, S.L.

de color  
de rosa



## Manuel Melado

En las vísperas de la Navidad, el poeta, pregonero, conferenciante y tertuliano Manuel Melado presentó su última obra literaria, titulada "Mi amor en casa", editada por Jirones de Azul y con presentación a cargo de Rosa García Perea.

Hubo un acto muy brillante en el Hotel Inglaterra, donde además se unieron béticos y sevillistas, como Rafaelito del Pozo o José María Negrillo, viejas glorias deportivas de Heliópolis y Nervión.

Manuel Melado siempre escribe, porque tiene imaginación y talento, con esa doble intención que tienen los que nacen y viven en esta Sevilla de nuestros amores.

Melado lo mismo es el fígaro que le corta las patillas a cualquier Tempranillo que se sienta en el sillón de su barbería de Amor de Dios, que recita por los altavoces del viejo Villamarin la alineación verdiblanca en un alarde de ingenio, gracia y facultades.

Melado, que es además un gran poeta, ha pregonado en las cofradías sus sentimientos más profundos. Este poeta, pregonero y conferenciante, bético y sevillano, hace historia con las historias de la ciudad. Y con sus letras y sus vivencias suele armar el taco cada vez que ofrece a Sevilla un producto de su buena cosecha literaria.

Contento nos tiene siempre Melado, porque nunca defrauda. Siempre nos sorprende, como con esta su última obra escrita, porque tiene un arte que no se puede aguantar.

Fernando GELÁN

**LA VOZ**  
DEL DISTRITO

le desea  
un  
**Feliz**  
Año Nuevo



### MONUMENTO EN HOMENAJE A ANÍBAL GONZÁLEZ.-

Desde hace algún tiempo, el Ayuntamiento, con el apoyo de otras instituciones públicas, realiza obras de restauración en la Plaza de España, para dejarla como estaba en el año de la Exposición Iberoamericana del 29. Para enriquecer todo este espacio de esta zona del Sur de la ciudad, se erigirá un monumento en recuerdo del arquitecto Aníbal González, que fue fundamental en este trascendental evento sevillano.



**BELENES FAMILIARES.-** La Navidad sevillana, aunque pasada por agua, se ha celebrado con brillantez. Muchas familias sevillanas han instalado sus belenes en sus hogares, enriqueciendo la histórica tradición. Hermandades e instituciones han montado espectaculares portales de Belén, pero son más entrañables los Nacimientos caseros, con pequeñas figuras de barro, ríos de papel de plata y fondo de papeles pintados. Aquí reproducimos un detalle del Belén que monta en su casa particular nuestro director, el periodista Fernando Gelán.



**PEATONALIZACIÓN EN LA ENCARNACIÓN.-** Siguen las obras de peatonalización de la Plaza de la Encarnación. Ya se ha cubierto el proyecto en buena parte de este recinto del centro. Mientras se esperan más maderas para las famosas "setas", este espacio resurge con una imagen más atractiva y funcional. El delegado de Urbanismo y el consejero delegado de Emasesa comprobaron estas zonas acabadas en la céntrica y tradicional plaza sevillana.



### GÓMEZ DE CELIS, CON TOM CRUISE Y CAMERON DÍAZ.-

El delegado de Presidencia del Ayuntamiento de Sevilla y delegado de Urbanismo, Alfonso Rodríguez Gómez de Celis, visitó a los actores Tom Cruise y Cameron Díaz en los Reales Alcázares. Ambas estrellas participaron recientemente en el rodaje en nuestra ciudad numerosas escenas de su próxima película. El capitular socialista hizo entrega a los dos actores de unos recuerdos. Ellos agradecieron la buena acogida que habían tenido en Sevilla y la demostración de cariño de los sevillanos.



**CLAUSURA DE LOS TALLERES PRELABORALES.-** El delegado de Economía El Delegado de Economía y Empleo, Carlos Vázquez, presidió días pasados la clausura de los Talleres Prelaborales que se ha celebrado en Tres Barrios-Amate. Se entregaron diplomas a los jóvenes que se han beneficiado de un programa que les ha permitido recibir una formación básica en un oficio determinado, así como una serie de valores y nociones sociales fundamentales relacionadas con la convivencia.



**MI AMOR EN CASA DE MANUEL MELADO.-** Se presentó recientemente, en un acto celebrado en el Hotel Inglaterra, la última obra literaria de Manuel Melado, titulada "Mi amor en casa", que ha editado Jirones de Azul. El pregonero, poeta y conferenciante arma el tacto en esta obra realizada con mucha gracia y ocurrencias. Nadie saldrá defraudado con las historias que Melado cuenta en esta atractiva obra.



**RELEVO EN EL ATENEO DE SEVILLA.-** Al cierre de nuestras ediciones de La Voz del Distrito todo hace prever que el médico Alberto Máximo Pérez Calero será designado nuevo presidente del Ateneo, sustituyendo al que hasta ahora ha sido máximo responsable de la Docta Casa, Enrique Barrero González, que se hizo cargo de esta institución desde el fallecimiento del recordado Antonio Hermosilla Molina. Alberto Máximo Pérez Calero puede ser designado presidente del Ateneo en la Junta de esta institución, que está convocada para el 18 de enero.



#### HISTORIA DEL AYUNTAMIENTO DEMOCRÁTICO DE SEVILLA.-

En el salón Colón del Ayuntamiento de Sevilla, con asistencia del vicepresidente del Gobierno, Manuel Chaves, se presentó un libro que recoge la historia de los ayuntamientos democráticos de Sevilla, desde Luís Uruñuela hasta el actual alcalde, Alfredo Sánchez Monteseirín. Estuvieron presentes los ex alcaldes Uruñuela y Del Valle, no así Rojas Marcos, que rechazó la Medalla de Oro de la Ciudad, y Soledad Becerril.

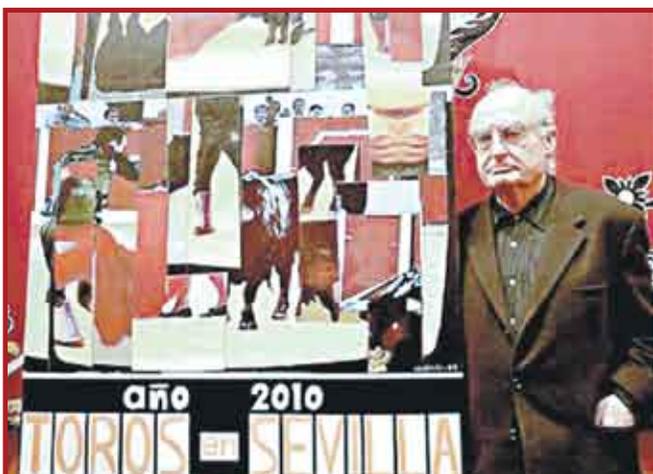


**ÁLBUM HISTÓRICO DE LAS COFRADÍAS.-** En las ediciones del mes de febrero y marzo, La Voz del Distrito publicará en las centrales un cuadernillo extraordinario con un Álbum Histórico de las Cofradías de Sevilla. Los comentarios literarios a las imágenes serán realizados por el equipo de redacción de nuestro medio de difusión. Contamos, además con las colaboraciones literarias de Manuel Rodríguez Hidalgo, Juan José Morillas, Manuel Yruela, José Luís Garrido Bustamante y Juan Antonio Martos.



#### EL REY PRESENCIÓ EL PRIMER VUELO DEL AVIÓN A400M.-

Don Juan Carlos presidió en Sevilla el primer vuelo oficial del avión de transporte militar A400M, que fabrica Airbus Military y cuyo ensamblaje final se realiza en la capital andaluza. En este acto también han asistido la ministra de Defensa, Carme Chacón, y el presidente de la Junta de Andalucía, Juan Antonio Griñán. Toda la ceremonia se ha celebrado en las instalaciones de la factoría de EADS San Pablo.



**EL CID, EN EL CARTEL DE LA REAL MAESTRANZA.-** Una serie de fotos de Manuel Jesús El Cid, el torero saltereño, forma parte del collage realizado por el artista Luís Gordillo para el cartel anunciador de las corridas de toros del año 2010, que se celebrarán en la Real Maestranza. El acto de presentación de esta obra, que tendrá sus pros y sus críticas, fue presentado por el teniente hermano mayor de la Real Maestranza de Caballería.



**FALLECIÓ EL "CURA" JAVIERRE.-** Como periodista en ejercicio, José María Javierre estuvo dirigiendo "El Correo de Andalucía" en dos etapas. Llegó a Sevilla un Viernes Santo de la década de los sesenta y aquí se quedó para siempre. El "cura" Javierre falleció a los 87 años de edad. Su recuerdo, por sus grandes trabajos biográficos, estará siempre presente. Descanse en paz este cura y periodista que luchó por la libertad.

## Placa de Cervantes

Diariamente paso varias veces por la emblemática calle Sierpes. Y cada vez que llego a la sede de Cajazol miró con resignación y tristeza la placa que le pusieron a Miguel de Cervantes a principios del siglo XX, concretamente en 1902. Digo con resignación y tristeza porque la placa no se ve y te tienes que fijar con mucho detenimiento para poder leer algo como "En el recinto de estas casas antes Cárcel Real estuvo preso (1597-1602) Miguel de Cervantes Saavedra y aquí se engendró para asombro y delicia del mundo El Ingenioso Hidalgo Don Quijote de la Mancha". Parece un marco blanco esperando la publicidad de turno. Pero estamos ante una placa que es historia de Sevilla y parece que está un poco olvidada, todos los sevillanos nos deberíamos sentir orgullosos de saber que unos de los libros más importantes de la lengua española en toda su historia se comenzó escribiendo aquí. El que fuera primer y último presidente de la Asociación Sierpes, don Ricardo Roldán Barbero, se ha dirigido en varias ocasiones al Presidente de la Real Academia y a la antigua Caja de San Fernando, actual Cajazol (Obra Social), para pedirles que hay que regrabar la placa para que se pueda ver bien y con comodidad y sea un punto más en la visita cultural a nuestra preciosa ciudad. Aunque creo que debería ser el Ayuntamiento de Sevilla el que hiciera que esa placa en la calle Sierpes fuera del disfrute de todos. En la misma caja de ahorros hay otra placa dedicada a la Cárcel Real por Gonzalo Bilbao y patrocinado por el Banco Hispano Americano, pero ésta si se puede ver bastante bien y así tendría que estar la dedicada a Cervantes. Vamos, es como si a la estatua del rey San Fernando en la Plaza Nueva le pusieran una sábana por encima. Pero creo que alguna vez lo arreglarán, espero que sea pronto, y esto ya se quedará en anécdota.



**Jorge Benítez**

*Vacaciones, viajes de bodas, viajes y reuniones de empresa y negocios, todo tipo de billetes: Ave, tren y Avión, incluidas todas las compañías de bajo costo.*

*Cruceros, Viajes especiales a Eurodisney, reservas en hoteles, apartamentos, hoteles rurales.*

*Entradas para todo tipo de espectáculos tanto en España como en el resto del mundo.*

*Especialistas en Peregrinaciones Religiosas y Grupos de Hermandades*

***Pague hasta en seis meses sin intereses***

*Consúltenos, tenemos la solución.*



# TÁVORA

## Viajes y Congresos

CI-AN-41.357-3

**Nuestro lema: Calidad y Garantía**

**SEVILLA**  
C/ Zaragoza, 1  
Tlf. 95 422 61 60  
Fax 95 422 80 70  
viajestavora@viajestavora.com

**ASUNCIÓN, 9**  
41011 SEVILLA  
Tlfs. 95 428 30 95  
Fax 95 428 60 71  
asuncion@viajestavora.com

**AZVI**  
C/ Almendralejo, 5  
41019 SEVILLA  
Tlf. 95 499 93 35  
Fax 95 499 93 34  
azvi@viajestavora.com

**DOS HERMANAS**  
C/ Ntra. Sra. de Valme, 8  
D.P.41700  
Tlfs. 95 566 47 28 / 95 566 47 04  
Fax 95 566 46 32  
doshermanas@viajestavora.com

**MORÓN DE LA FRONTERA**  
C/ Carrera, 5  
D.P. 41530  
Tlf. 95 585 05 13  
Fax 95 585 23 52  
moron@viajestavora.com

**SAN JUAN DE AZNALFARACHE**  
Avda. de Palomares, 3  
D.P. 41920  
tlf. 95 476 22 00  
Fax 95 4 76 25 26  
sanjuan@viajestavora.com

**GUILLENA**  
Avda. de los Príncipes, 2  
D.P. 41210  
Tlf. 95 578 49 11  
Fax. 95 578 49 76  
guillena@viajestavora.com

**LA PALMA DEL CONDADO**  
C/ Capitán San Román, nº 1  
21700 LA PALMA DEL CONDADO (HUELVA)  
Tlf.: 959 401 568  
lapalma@viajestavora.com

**VILLAMANRIQUE DE LA CONDESA**  
C/ Gregorio Medina, 1-2  
41850 VILLAMANRIQUE DE LA CONDESA  
Tlf. 95 575 53 50  
Fax 95 575 54 55  
villamanrique@viajestavora.com

**MADRID**  
Cartagena, 27  
28028 Madrid  
Tlf. 91 361 43 53  
Fax 91 725 26 44  
madrid@viajestavora.com

[www.viajestavora.com](http://www.viajestavora.com)

# El Ayuntamiento abre la primera fase de la peatonalización de la calle Asunción

## Redacción

El delegado de Presidencia y Urbanismo, Alfonso Rodríguez Gómez de Celis, la delegada del distrito Los Remedios, Teresa Florido, el vicepresidente de Emasesa, Juan Antonio Martínez Troncoso, y el consejero delegado de Emasesa, Manuel Marchena, asistieron a la apertura de la primera fase de peatonalización de la calle Asunción, comprendida entre la Plaza de Cuba y la calle Virgen de la Consolación. Además, han concluido las obras de la calle Virgen de Fuensanta y el Pasaje de Virgen de la Consolación.

*Gómez de Celis y Florido recorrieron el primer tramo de la calle Asunción*

Una vez finalizado el tramo entre Plaza de Cuba y Virgen de la Consolación, quedan la fase comprendida entre Virgen de la Consolación y Virgen de Loreto, ejecutada en un 30%, y el tramo entre Virgen de Loreto y Virgen de Luján, que actualmente está en un 5%.

En lo que respecta a las calles adyacentes, ya están finalizadas las calles Virgen de la

Fuensanta, el Pasaje de Virgen de Consolación y Virgen de la Consolación, quedando pendiente Virgen de Regla, que se encuentra al 30%.

Por otra parte, la red de saneamiento, ya se encuentra finalizada, estando en un 90% de ejecución la red de abastecimientos y en un 80% la red de riego.

Además, Lipasam ya ha instalado los 8 contenedores soterrados que correspondían al tramo comprendido entre Plaza de Cuba y Virgen de Loreto, quedando por instalar otros 4 en el resto de la calle Asunción.

Por otra parte, se ha presentado el proyecto de la fuente solar que va a colocarse en el parterre existente en la confluencia entre Plaza de Cuba y el Puente de San Telmo en dirección a Asunción. La fuente consta de un tubo de acero inoxidable de 4,5 metros de alto coronado por una placa solar de 1,20X1, 20 metros, del que salen unas chapas de cobre por donde correrá el agua que caerá a un estanque triangular. Además, toda ella irá protegida por una leve pantalla de metacrilato transparente y sólo funcionará cuando haya sol, no contemplándose ningún otro tipo de energía complementaria.



*El delegado de Urbanismo, Alfonso Rodríguez Gómez de Celis, con la delegada del Distrito Los Remedios, Teresa Florido.*



**CLAUSURA DE LOS CAMPAMENTOS DE NIÑOS Y JÓVENES EN TRES BARRIOS.** El concejal delegado de Juventud y Deportes, José Manuel García, clausuró en el CEIP Victoria Díez los campamentos urbanos organizados por el área de Juventud en la zona de Tres Barrios, donde unos 50 niños han disfrutado en estos días de vacaciones de una amplia oferta de actividades lúdico-deportivas.



*La capitular Eva Patricia Bueno visita las obras en el Aeropuerto Viejo*

## Obras en el Tamarguillo para evitar inundaciones

### Redacción

La delegada de Parques y Jardines, y responsable del distrito Norte, Eva Patricia Bueno, visitó recientemente la barriada de Aeropuerto Viejo para comprobar el operativo impulsado por la propia delegada para el acondicionamiento del canal del Arroyo del Tamarguillo a su paso por esta barriada. Desde que se activara el nivel naranja por lluvias el pasado sábado, la delegada del Distrito Norte ha

trabajado para la puesta en marcha de este dispositivo conjunto Ayuntamiento-Junta de Andalucía, que por primera vez se activa como medida preventiva ante las inclemencias climatológicas que se esperan en las próximas horas. Así, Emasesa y Egmasa trabajan en el dragado del cauce y acondicionamiento del entorno, en el que también intervienen Lipasam, Infraestructura para la Sostenibilidad, delegación del pasado sábado, la delegada del Distrito Norte ha

# Presentadas las bases para un reconocimiento que premiará la labor vecinal en defensa del Distrito Sur

Los candidatos serán propuestos por entidades ciudadanas en las categorías de movimiento vecinal, mujer, tercera edad y juventud y deportes

## Redacción

La Junta Municipal del Distrito Sur presentó días pasados las bases del reconocimiento que, a propuesta del presidente Antonio Rodrigo Torrijos, distinguirá a vecinos y vecinas que lleven una vida ejemplar en defensa del Distrito Sur. La entidades ciudadanas del distrito presentarán los nombres de los candidatos que consideren merecedores de este reconocimiento en las categorías de movimiento vecinal, mujer, tercera edad y juventud y deportes.

## La entrega de reconocimientos a los vecinos galardonados se hará el Día de Andalucía

Estas candidaturas podrán presentarse entre los días 15 de los meses de enero y febrero para que posteriormente un jurado formado por los

miembros de la Junta Municipal designe a los ganadores. Cada una de las propuestas deberá acompañarse de una breve biografía que resuma los méritos del candidato. El fallo del jurado tratará de adoptarse por consenso, pero en caso de no haber acuerdo se votará hasta obtener mayoría absoluta. El acto de entrega del reconocimiento será organizado por el Distrito Sur en las jornadas previas al 28 de febrero, día de Andalucía. El delegado del Distrito Sur, Antonio Rodrigo Torrijos, saludó "esta nueva iniciativa que servirá para distinguir a vecinas y vecinos que, aunque sean más o menos conocidos, realizan diariamente un esfuerzo por mejorar su barrio. Nuestra intención es animarles a que sigan con esa labor callada porque sólo con el esfuerzo común de todos conseguiremos poco a poco colocar este distrito al mismo nivel que otras zonas de la ciudad".

En la Junta Municipal se dieron a conocer los datos estadísticos que resumen las actuaciones más relevantes realizadas por la policía local en el distrito entre los meses de enero y octubre del presente año. El delegado y presidente de la Junta propuso al resto de miembros que autoridades policiales informaran bimestralmente a la Junta del estado de la seguridad en la zona, algo que contó con el apoyo unánime de todos los miembros presentes en la reunión municipal.

Esta junta del mes de diciembre también incluyó la aprobación de una moción del grupo municipal de Izquierda Unida para instar a la delegación competente del Ayuntamiento de Sevilla para que la oficina de correos de la barriada de Martínez Montañés tenga el mismo horario de apertura que el resto de oficinas, ya que actualmente sólo abre de



Habrán reconocimientos para los vecinos del Distrito Sur.

10:30 a 12:30, lo que suscita las críticas de los vecinos por el agravio comparativo que supone con respecto al resto de barrios de Sevilla. Por último, se aprobó por unanimidad una moción del Partido Popular para instar a la delegación de Movilidad a

colocar un semáforo en ambas direcciones en el Paseo de las Delicias, en el tramo comprendido entre la glorieta de Marineros Voluntarios y la Plaza de América. Dicha propuesta ya había sido realizada con anterioridad por el propio Distrito Sur.

# Josefa Medrano entregó los premios del concurso "La bici va al cole"

## Redacción

La delegada del Distrito Bellavista-la Palmera y de Participación Ciudadana, Josefa Medrano Ortiz, entregó días pasados, en el Conservatorio Superior de Danza, los premios a los ganadores del concurso de dibujo "La bici va al cole".

Los alumnos premiados, pertenecen a los colegios que participaron en el programa "La bici va al cole" que se celebró, en esta quinta edición, en los colegios públicos del Distrito Sur, Almutamid, Andalucía y Fernán Caballero, y en los del Distrito Bellavista-La Palmera, Julio Coloma, La Raza y Lora Tamayo. El concurso era de dibujo libre y tenía como tema central la bicicleta.

Josefa Medrano, felicitó a todos los alumnos que participaron en el programa, alrededor de 600, que cursan 4º, 5º, 6º, de primaria y especialmente a los ganadores.



Josefa Medrano en la entrega de premios del concurso de dibujo "La bici va al cole".

res. A todos alentó para que a través de iniciativas como esta -tenamos un medio ambiente más sostenible, y

una sociedad más educada y cuidadosa con su entorno- significó la delegada. "Nuestra intención año tras

año, es fomentar entre los niños y niñas el uso de la bicicleta, para que desde pequeños vayan entendien-

do lo importante que es el transporte sostenible, y no sólo educarles en cuidar nuestro medioambiente (que cada vez está más deteriorado) sino también en reparar sus conocimientos de mecánica y mantenimiento, iniciándoles en la Educación y Seguridad Vial", destacó Josefa Medrano.

Y el broche final a este acto, lo puso el grupo de teatro infantil cubano "La Colmenita", con la puesta en escena de su última creación "Y sin embargo se mueve" obra original de Alexander Jmélik y dirigida por Carlos Alberto Cremata. Los embajadores de buena voluntad de la UNICEF, derrocharon arte en el escenario, tanto en la interpretación teatral como musical. Un espectáculo con música de Silvio Rodríguez, que no dejó a nadie indiferente. "La Colmenita" arrancó la ovación de un público que rió, se emocionó pero sobre todo, reflexionó.

# Carrozas del Ateneo en la Cabalgata del Polígono Sur



# De la gran Cabalgata de Reyes del Ateneo de Sevilla a los populares y jubilosos cortejos de los barrios

De ilusión también se vive. Y eso es lo que cada año nos ofrece la primera gran Cabalgata de Reyes del año, que organiza el Ateneo de Sevilla. Una vez más, Sevilla se volcó con este cortejo de la ilusión que tiene siempre un enorme poder de convocatoria.

Destacados personajes de la ciudad encarnaron este año los monarcas que figuraron en esta cabalgata ateneísta. Melchor fue representado por Manuel Codes; Gaspar por Felipe Ceclia y Baltasar por Antonio Rodríguez de la Borbolla.

Pero también hubo una destacada representación en este magno cortejo de reyes, pues el Mago de la Fantasía, en este caso la "Maga", fue encarnada por la delegada de Fiestas Mayores del Ayuntamiento de Sevilla, Rosamar Prieto.

Aunque las continuadas y prolongadas lluvias hacían prever una Cabalgata de Reyes pasada por agua, en esta ocasión la lluvia fue de dulces caramelos. Sevilla disfrutó con el cortejo ateneísta, aunque necesita el concurso de nuevos diseñadores para darle un nuevo giro a las carrozas.

Brillante Cabalgata 2010, con la despedida triste del presidente Enrique Barrero González, que durante tantos años ha tenido la gran responsabilidad de revitalizar y consolidar este cortejo tan popular y espectacular.

Pero si el 5 de enero la Cabalgata de Reyes Magos del Ateneo acapara la especial atención de toda la ciudad en esa tarde-noche de magia, ilusión, sorpresas y caramelos, el día 6, en la fiesta de los Reyes, en esa jornada de la Epifanía del Señor, los barrios se revolucionan con sus numerosos cortejos reales, más íntimos, pero con un enorme afán de superación.

Son muchas las asociaciones y entidades particulares que organizan sus cabalgatas para repartir juguetes y alegrías. También numerosos Distritos, como el de Bellavista-La Palmera, Triana o Cerro-Amate, preparan brillantes y atractivos cortejos de la ilusión. Hay que destacar la Cabalgata de Reyes organizada por la Asociación La Milagrosa y el tránsito del cortejo de reyes de San Pablo por el Sanatorio de San Juan de Dios. Asimismo, la delegada de Bellavista-La Palmera, Josefa Medrano, presenció los cortejos de su área municipal.



La Cabalgata del Ateneo 2010 ha sido la última que ha vivido como presidente de la Docta Casa, Enrique Barrero González.



Disfrutó el alcalde de Sevilla, Alfredo Sánchez Monteseirín, con el brillante desarrollo de la fiesta de Reyes Magos.



La Asociación la Milagrosa, del barrio de Ciudad Jardín, volvió a recorrer esta zona – con una masiva participación.



Las Cabalgatas, con sus grupos de beduinos, tienen un enorme poder de convocatoria en los Distritos y en tradicionales instituciones.



Espectacular recorrido de la Cabalgata de Reyes Magos de San Pablo, que también llegó hasta zonas del Distrito de Nervión.



En otros Distritos, como en el de Bellavista-La Palmera, la delegada es Josefa Medrano se sumó en la gran fiesta de Reyes.

# Se consolida la Cabalgata de Reyes Magos del Polígono que recorrió los populares barrios del Distrito Sur

## Redacción

Bajo el gobierno de Antonio Rodrigo Torrijos, primer teniente de alcalde y delegado del Distrito Sur, surgió la idea de organizar una Cabalgata de Reyes Magos en el Polígono Sur. En esta área, ya se sabe, hay un buen número de barriadas humildes con la famosa Tres Mil Viviendas, que necesitan, además de un Plan Estratégico, el apoyo y la solidaridad de toda Sevilla. Ya gritan y exclaman desde estos barrios la acuñada frase de "También somos Sevilla".

LA CABALGATA DEL SUR El Distrito Sur comenzó esa meritisima tarea de organizar una gran Cabalgata de Reyes Magos para llevar ilusión y esperanzas a estos barrios del Polígono Sur. El capitular Antonio Rodrigo Torrijos, con un gran equipo, comenzó a trabajar en este objetivo. Y los sueños se hicieron realidad. Hubo acuerdo de colaboración entre el Ateneo de Sevilla, el Ateneo que surgió en el Polígono Sur y el Distrito, con el fin de que una serie de carrozas de la cabalgata ateneísta formaran parte del magno cortejo del Polígono Sur. Además, todas las entidades ciudadanas de esta zona metropolitana formaron parte de este gran proyecto y nació esa espléndida y atractiva Cabalgata de la Ilusión y de la Esperanza, con participación de todos los ciudadanos de esta zona y de numerosos inmigrantes que residen en las modestas viviendas del Polígono.

### CORTEJO Y FIESTA DE REYES EN 2010

Como todos los últimos años, se fueron celebrando los ya clásicos actos que dan vida a la preparación de la Cabalgata del Polígono Sur. En el Ayuntamiento, con asistencia del alcalde, Alfredo Sánchez Monteseirín; el primer teniente de alcalde, Antonio Rodrigo Torrijos; el presidente del Ateneo de Sevilla, Enrique Barrero y el del Ateneo del Polígono, se firmó el acuerdo de cesión de diez carrozas de la Cabalgata ateneísta para el cortejo del Polígono Sur. Posteriormente, como es preceptivo, en el Centro Cívico El Esqueleto, tuvo lugar la proclamación de los tres reyes magos y de la Estrella de la Ilusión, que recayeron



El alcalde, Alfredo Sánchez Monteseirín, y el primer teniente de alcalde y delegado del Distrito Sur, en la Cabalgata de Reyes Magos del Polígono de San Pablo.



Varias carrozas de la Cabalgata de Reyes Magos del Ateneo fueron utilizadas para formar el cortejo del Polígono Sur. Gozaron los niños de esta zona con el desfile.



Como siempre, los tres Reyes Magos acapararon la máxima atención del cortejo que recorrió el Polígono Sur con amplia participación vecinal.

ron en Fidel Melero, que representará a Melchor; Florencio Gámez, que será el rey Gaspar, y Miguel Carbajo, director del área de Participación Ciudadana, que encarnará a Baltasar. La Estrella de Oriente, la Estrella de la Ilusión de esta Cabalgata del Polígono Sur será la joven Lidia Trujillo. Todo quedaba listo para el gran día, para ese solemne 6 de enero, Fiesta de la Epifanía del Señor. Niños y no tan niños a disfrutar con el gran espectáculo.

### ILUSIÓN Y ESPERANZA EN EL SUR

Día de sueños, ilusiones y esperanzas. Fantasía y magia en la Cabalgata de Reyes Magos en el Polígono Sur. Cientos, miles, de criaturas, con sus padres, disfrutando con los

caramelos y juguetes que eran lanzados desde las carrozas. El primer teniente de alcalde y delegado del Distrito Sur, Antonio Rodrigo Torrijos, junto a Juan Antonio Quirós y Antonio Domínguez, participó en la salida de las carrozas, antes de iniciar su recorrido por las calles del Polígono Sur.

EL ALCALDE EN LA CABALGATA DEL POLÍGONO El delegado del Distrito Sur y primer teniente de alcalde, Antonio Rodrigo Torrijos, realizó en el Colegio Andalucía unas declaraciones a Radio Abierta-La Voz del Polígono Sur, sobre la Cabalgata de Reyes Magos en estos barrios del Polígono: "Un sueño convertido en realidad". Cinco años cumple este ilusionante cortejo que esta

vez no quiso perderse el alcalde de la ciudad, Alfredo Sánchez Monteseirín, que vivió en las calles de esta humilde zona de Sevilla el júbilo de todos los vecinos—niños y mayores—, de las diferentes barriadas. Sánchez Monteseirín y Rodrigo Torrijos, como "heraldos extraordinarios", se colocaron a la cabeza del cortejo para llevar también la ilusión, la esperanza, el amor y la solidaridad a todo el Polígono Sur. Maravillosas escenas de amor y solidaridad. La chavalería gozaba con todos aquellos personajes que formaban parte del suntuoso cortejo real. Júbilo general en esos barrios del Polígono Sur al paso de las espléndidas carrozas. Escenas fantásticas entre una agradable armonía

de colores, vivencias, sentimientos y alegrías desbordadas. Todos, en general, se sentían felices participando en esta agradable fiesta de la paz y la concordia, atraídos por el atractivo cortejo que iba cubriendo paso a paso las rutas del amor, la solidaridad y la esperanza en estos barrios del Sur de Sevilla. Brillante Cabalgata de Reyes Magos en el Polígono, consolidándose un año más este espectacular cortejo gracias a la labor realizada desde el Distrito que gobierna Antonio Rodrigo Torrijos, que además cuenta siempre con todo ese enorme grupo que trabaja con enorme afán para que este cortejo de la ilusión se haga realidad cada año con la el mayor índice de participación.



**Edificio Trento**  
Esq. Ronda Capuchinos / Salesianos de la Trinidad  
(Sevilla)  
INFORMACIÓN Y VENTA  
954 53 78 85



**Edificio Constanca**  
Triana (Sevilla)  
INFORMACIÓN Y VENTA  
954 27 95 20



**Edificio Bolonia**  
Carretera Carmona (Sevilla)  
INFORMACIÓN Y VENTA  
954 27 95 20



**Hacienda La Cartuja**  
Tomares  
INFORMACIÓN Y VENTA  
954 15 16 16



**Altos Castilla**  
Castilleja de la Cuesta  
INFORMACIÓN Y VENTA  
954 16 43 13



**Edificio Toscana**  
Carretera Carmona (Sevilla)  
INFORMACIÓN Y VENTA  
954 53 78 85

**¿Dónde te gustaría vivir?**

**En Sevilla o en el Aljarafe,  
Inmobiliaria del Sur es  
un valor seguro para tu compra**

Muy pronto  
también en  
Mairena del Aljarafe  
y Pineda

**VEN A VERNOS A CUALQUIER OFICINA DE VENTAS O VISITA NUESTRA SEDE CENTRAL**

Edificio Insur  
Sede Central de Inmobiliaria del Sur



Edificio Inmobiliaria del Sur  
C/ Ángel Gelán, 2  
41013 - SEVILLA  
www.grupoinsur.com

Tel 954 27 95 20  
954 27 84 46  
902 44 00 11  
Fax 954 27 05 49

# Vivencias y villancicos en el Pregón de Navidad en la Casa de Castilla y León

## El periodista Fernando Gelán realizó una brillante exaltación con historias y tradiciones del Nacimiento de Jesús en Belén

### Redacción

El mal tiempo, lluvia intensa, no restó una amplia concurrencia en la sede de la Casa de Castilla y León para escuchar el Pregón de Navidad del periodista Fernando Gelán, Medalla de Oro de la Ciudad de Sevilla.

Ambiente extraordinario y brillante en las dependencias de esta institución que preside José Colinas. Además de los numerosos socios y socias de la Casa de Castilla y León, también estuvieron presentes la presidenta del Hogar Canario en Sevilla, Purificación Benavente; la secretaria de esta entidad, María Dolores Vera Cruz; la presidenta de la Casa de Cataluña, Marta Stroheker; una amplia representación de la Hermandad de Valvanera, con su hermana mayor al frente, Dori Montes; representantes del PP en la Junta Municipal del Distrito de Nervión: el ex hermano mayor del Rocío de Sevilla, Ismael Muñoz, actual presidenta de Iña Asociación Sevilla Universal, así como otras personalidades.

### VILLANCICOS EN LA EXALTACIÓN

Abrió el acto el Coro de la Asociación Gran Plaza, que interpretó varios villancicos. El grupo ofreció, además, una serie de coplas navideñas rocieras y por sevillanas que entusiasmaron al público que cubría la sala de actos de la Casa de Castilla y León.

A continuación, el presidente de esta entidad, José Colinas, presentó al pregonero de la Navidad, el periodista Fernando Gelán. Colinas manifestó que Fernando es como un socio más en la entidad, porque desde la fundación de la Casa viene realizando una amplia labor periodística de todas sus actividades, colaborando y apoyando todas las actividades e iniciativas. También dijo José Colinas que todos los socios de la Casa de Castilla y León estaban orgullosos porque Sevilla, con la concesión de la Medalla de Oro de la Ciudad, había reconocido el trabajo realizado por Fernando Gelán durante más de cincuenta años en la Prensa de Sevilla.

**EXALTACIÓN NAVIDEÑA**  
Fernando Gelán, en su Pregón de Navidad, comenzó agrade-



Numerosísimos socios y socias de la Casa de Castilla y León, así como representantes de varias casas regionales, de la junta municipal del Distrito de Nervión y de hermandades y cofradías sevillanas asistieron al Pregón de Navidad pronunciado por el periodista Fernando Gelán.

ciendo el apoyo que siempre ha tenido de la Junta Directiva y socios y socias de la Casa de Castilla y León. En la exaltación de nuestro director, que contó con los cantes aflamencados de Manuel Loreto, hubo poesía, vivencias y muchas historias. Fernando Gelán narró viejas tradiciones y celebraciones navideñas, resaltando la figura de San Francisco de Asís, que en el siglo XIII fue el creador de escenificar con figuras el Nacimiento, el tradicional Portal del Belén. Y habló de esta tradición y de las clásicas coplas que se cantan en las clásicas zambotas jerezanas.

*Las casas del Nacimiento son de papel.*

*Y las montañas también.  
Y los ríos y las lagunas son de plata y de cristal  
y las flores están pintá.*

*Los ángeles son de barro  
la Virgen y San José,  
de barro las ovejitas,  
la mula y el buey también,  
Y de madera de talla  
Melchor, Gaspar y Baltasar.*

*Pero el Niño en el portal  
ese sí es de vera.  
ese sí que es de verdad.  
Que suenen las panderetas  
que a Jesús hay que adorar.*



José Colinas, presidente de la Casa de Castilla y León, durante el acto de presentación del Pregón de Navidad, celebrado en esta entidad y con la intervención del periodista Fernando Gelán.

### BELÉN EN TIERRA SANTA

En su exaltación, Fernando Gelán describió cómo es la Gruta del Nacimiento en la ciudad de Belén, en Tierra Santa, donde hay una estrella donada por España y que señala el lugar donde nació el Salvador. Hizo referencia a las inscripciones y textos que hay en este lugar donde estuvo el Portal:

“Hic de Virgen María Jesús Christus natus es” (1717) Su traducción es la siguiente: “Aquí nació Jesucristo de la Virgen María”.

### NAVIDAD DE CASTILLA Y SEVILLA

En la parte final de su exaltación, Fernando Gelán hizo una brillante exposición de las tradiciones navideñas en los pueblos de Castilla y León y en Sevilla, la tierra de María Santísima. El pregonero contó celebraciones castellano leonesas que se remontan a la Edad Media y costumbres sevillanas como los coros de campanilleros que se formaban en los barrios de la ciudad y recorrían los viejos corrales.

Fernando Gelán cerró su exaltación con una sentida poesía navideña, donde quiso reflejar esas clásicas celebraciones de castellanos, leoneses y sevillanos:

*Y vamos los de Castilla y Sevilla  
a celebrar la jubilosa fiesta  
con el botillo o la berza  
con magosto o manzanilla  
que el Niño Jesús nos muestra  
un camino de esperanza  
para unirnos en convivencia  
en la Casa de Castilla.*

*Si ramos de Navidad  
y obispillos en mulillas  
borregadas y pastoradas  
hay en León y en Castilla,  
María, la Madre de Dios  
siempre está en esta Sevilla  
porque su dogma predica  
una tierra que juró  
defender todos a una  
a la Madre que parió  
sin pecado original y de  
todos concebida  
a ese Niño de Jesús  
que dormido está en  
la cuna.*

Posteriormente, en la misma Casa de Castilla y León, hubo una agradable convivencia navideña, para comentar el contenido del Pregón realizado por Fernando Gelán.



Purificación Benavente presidió el acto de inauguración del Belén Popular, instalado por el Hogar Canario en las dependencias del Instituto de Estudios Hispanoamericanos.



Como es tradicional, hubo concierto de villancicos en la inauguración del belén del Hogar Canario, a cargo de la Rondalla de "Lo Divino", de La Palma.



En el almuerzo de Navidad del Hogar Canario, la presidenta de esta institución entregó los títulos de socios de honor a José María Mesa, Pedro Dugo y Fernando Gelán.



Y al aire de "Lo Divino", la fiesta canaria fue espectacular y entrañable. Jubilosas jornadas de Navidad y Reyes, celebradas por con enorme brillantez por este gran colectivo.

## Títulos de socios de honor para Pedro Dugo, José María Mesa y Fernando Gelán

# El Hogar Canario en Sevilla celebró con gozo las fiestas de Navidad con un espectacular Belén Popular

### Redacción

Con una multitudinaria participación se celebró en las pasadas fiestas de Navidad y en el edificio de la Escuela de Estudios Hispanoamericanos, en la calle Alfonso XII, el acto de inauguración del Belén que cada año instala en estas dependencias el Hogar Canario de Sevilla. Esta institución que agrupa a los canarios residentes en esta ciudad celebra el décimo aniversario de su participación activa en las fiestas navideñas hispalenses. Acudieron a la apertura oficial de esta monumental Nacimiento los socios y socias del Hogar Canario, así como numerosos amigos de esta institución y destacados sevillanos vinculados al Hogar Canario.

**ESPECTACULAR BELÉN**  
La presidenta del Hogar Canario, Purificación Benavente, pronunció unas palabras para describir este nuevo Belén que instala esta entidad desde hace ya diez años. También hicieron uso de la palabra Juan de la Cruz, en representación del Cabildo Insular de Tenerife y José María Mesa, autor de todas las figuras y montaje del Belén Popular, que este año ha sorprendido a todos los asistentes. El Belén era de estilo judío, con figuras de telas encoladas de gran tamaño y con detalles complementarios de oficios para componer atractivas y singulares escenas. También intervino Antonio Gutiérrez, en representación de la Escuela de Estudios Hispanoamericanos, cuya institución ha cedido nuevamen-

te una de las salas de este edificio para el brillante Nacimiento, para decir que estaba muy satisfecho de volver a contar otro año más con esta espectacular representación de la Navidad y que fue admirado hasta después de Reyes por miles de sevillanos. Animó la convocatoria la Rondalla de "lo Divino", de La Palma, que interpretó con aires canarios numerosos villancicos. Una representación musical que fue muchas veces vitoreada.

### TÍTULOS DE SOCIOS DE HONOR

La jornada de convivencia organizada por el Hogar Canario en Sevilla, en estas fiestas previas a la Navidad, finalizó con el tradicional almuerzo de confraternidad. A él asistieron la presidenta de

la Casa de Cataluña en Sevilla, Marta Stroheker y el presidente de la Casa de Melilla, Antonio Doménech. Al final del ágape fueron entregados por el Hogar Canario tres títulos de socio de honor de esta entidad. La secretaria del Hogar, María Dolores Vera Cruz, fue anunciada los nombres de los agasajados, tras unas palabras pronunciadas por la presidenta del Hogar Canario, Purificación Benavente. Estas tres personas que recibieron estos títulos de socios de honor fueron el socio del Hogar Canario, el doctor Pedro Dugo; el autor del Belén 2009, el profesor José María Mesa y el periodista Fernando Gelán, Medalla de Oro de la Ciudad de Sevilla.

• Posteriormente y dentro de estas jornadas navideñas,

el Hogar Canario organizó en su sede social, en el barrio de San Julián, una clásica "combebenca", con asistencia de la mayoría de los socios de esta institución. También hubo música canaria y bailes típicos de las Islas. Hay que destacar asimismo la exquisita y variada comida aportada por la mayoría de los socios. El menú fue extraordinario y todo se consumió dentro de la general alegría que reinó en esta jubilosa y brillante convivencia. La presidenta del Hogar Canario, Purificación Benavente, fue felicitada por todos los presentes. Elogiaron la gran labor de Puri y el extenso programa de actividades que se ha desarrollado durante el año 2009.

# Casas Regionales en Sevilla: Celebraciones navideñas



La Casa de Extremadura en Sevilla, que preside Gonzalo Martín, celebró diversos actos con motivo de las fiestas de Navidad.



En la Iglesia de San Buenaventura, la Casa de Extremadura celebró un concierto que estuvo a cargo del Orfeón de Cáceres.

## Intensa actividad de la Casa de Extremadura en Sevilla

Con la obra *Las tres casacas* del Marqués de Letorié, del grupo Teatro de Papel, de Llerena, el pasado 17 de noviembre, en la Sala Joaquín Turina de la Fundación Cajasol, los extremeños rieron, aplaudieron y comprobaron cómo grupos de jóvenes de Extremadura se enganchan a tan noble tarea de ofrecer con obras teatrales situaciones y enredos que gustan, dan cultura y elevan con dignidad los valores de la tierra. Con lleno total, supieron ganar al público y abrir camino a próximas interpretaciones. Navidad Extremeña en Sevilla: con este título un año más, la Casa de Extremadura en esta ciudad acercó el

pasado día 19 de diciembre al Orfeón de Cáceres al Convento de San Buenaventura donde los extremeños guardan una magnífica talla de la Virgen de Guadalupe. Más de trescientos socios/as y amigos, acudieron a la cita para escuchar villancicos de la tierra y alguna otra interpretación de temas clásicos. Todas las canciones fueron muy aplaudidas. Después y como siempre, pasaron a su Casa Regional para degustar con dulces y licores sabores de Extremadura. Ahora y según informó a La Voz su Presidente, Gonzalo Martín Domínguez, a preparar la XVIII Matanza en Higuera la Real.

## Redacción

Las numerosas Casas Regionales que hay en nuestra ciudad han celebrado diversos actos durante las fiestas de Navidad y Reyes. Sobre estas instituciones tan integradas en Sevilla hay que informar que ha sido elegido el nuevo presidente de la Federación de Casas Regionales y Provinciales en Sevilla. En la convocatoria celebrada el pasado 10 de diciembre resultó designado presidente de la entidad que agrupa a todas las Casas Regionales y Provinciales el actual presidente de la Casa de Melilla, Antonio Doménech. La Casa de Cataluña celebró en el Lar Gallego un homenaje a los catalanes que residen en Sevilla hace más de cincuenta años. Hubo brillante

reconocimiento para todas estas personas, con discurso de la presidente de la Casa, Marta Stroheker, y concierto de villancicos con aires de la tierra catalana. En su sede, los catalanes también celebraron una fiesta dedicada a los niños, donde se montó el Belén e hicieron "cagar al tío" (el popular cagonet). Fue una delicia de fiesta infantil en la Casa de Cataluña. Por otra parte, la Casa de Extremadura, que preside Gonzalo Martín, organizó diversos actos, destacando el concierto de Navidad que se celebró en el convento de San Buenaventura con la actuación del Orfeón Cacereño. Posteriormente, en la sede social, hubo convivencia para degustar los ricos dulces navideños de esta Comunidad. Otra entidad regional, como el

Lar Gallego, que preside María Teresa Rodríguez, celebró numerosos actos. En la sede de Cajasol, de Laraña, tuvo lugar un concierto de la Coral "De Ruada de Ourense", con la colaboración de la Federación de Centros Gallegos de Andalucía. Un brillante acto con amplia concurrencia. Esta institución celebró asimismo una brillante cena de Fin de Año en el restaurante del propio Lar Gallego, que fue amenizada por el grupo D'lusión. Otra Casa Regional que celebró la tradicional Cena de Fin de Año fue la de Castilla y León, en la calle Melchor Gallegos, en el Distrito de Nervión. El presidente de esta entidad, José Colinas, brindó con todos los socios y socias presentes por un venturoso y próspero Año Nuevo 2010.



# ROBLES RESTAURANTES

pide un deseo

**CASA ROBLES**  
C/ Álvarez Quintero, 58  
954 213 150 / 563 272

**ROBLES ALJARAFE**  
Ctra. Bormujos.  
Castilleja de la Cuesta  
954 169 260

**ROBLES PLACENTINES**  
C/ Placentines  
954 21 31 62

**ROBLES LAREDO**  
C/ Sierpes  
Esq. Plaza S. Francisco  
954 213 150

**ROBLES TAPAS**  
C/ Álvarez Quintero, 58  
954 213 150 / 563 272

## EL PREMIO EMASESA SOSTENIBLE FUE ENTREGADO POR EL ALCALDE A LA EMPRESA CRUZCAMPO-HEINEKEN

El alcalde de Sevilla, Alfredo Sánchez Monteseirín, hizo entrega del II Premio Emasesa Sostenible a la empresa CRUZCAMPO-HEINEKEN, por la construcción de una nueva depuradora que incorpora un reactor anaerobio de flujo ascendente para el tratamiento de sus vertidos y presenta una alta eficiencia energética al aprovechar el biogás procedente de dicho proceso. Esta depuradora se encuentra en las instalaciones ubicadas en la carretera de Torreblanca a Mairena del Alcor.

En la entrega de este II Premio Emasesa Sostenible, que es un galardón destinado al proyecto de empresa que más haya contribuido en el año al desarrollo sostenible en materia de aguas, han estado presentes el Vicepresidente de Emasesa, Juan Antonio Martínez Troncoso y el Consejero Delegado, Manuel Marchena.

El premio fue recogido por Enrique Fernández Haya, miembro del Comité Ejecutivo de Heineken España, director de la cadena de suministro, y el jurado ha estado compuesto por miembros de la Universidad de Sevilla, de la Confederación de Empresarios de Sevilla, de la Consejería de Innovación, Ciencia y Empresa de la Junta de Andalucía, así como de Emasesa. El galardón, al igual que en la edi-



El alcalde, Alfredo Sánchez Monteseirín, con el consejero delegado de Emasesa, Manuel Marchena, en el acto de la entrega del II Premio Emasesa Sostenible a la empresa Cruzcampo-Heineken.

ción anterior, ha consistido en una escultura exclusiva, realizada por la artista sevillana Pilar Sáenz.

Este premio se enmarca dentro del II Encuentro Empresarial Emasesa, patrocinado por la empresa Befesa, y que tiene por objeto compartir soluciones e intercambiar experiencias y proyectos de gestión sostenible del agua con las empresas sevillanas que

apuestan por el desarrollo tecnológico para minimizar su impacto ambiental.

EMASESA realiza, desde hace años una importante labor de asesoramiento e impulso a la innovación como herramienta para fomentar la transferencia tecnológica y la divulgación del conocimiento del uso eficiente del agua, poniendo a disposición del tejido empresarial sevillano,

su experiencia y conocimiento como empresa líder en el Ciclo Integral del Agua. Así, con este II Encuentro se pretende constituir un espacio de reflexión y convergencia donde se expongan las últimas tendencias en innovación y las mejores prácticas de gestión.

El primer premio se concedió el año pasado a la empresa EADS - CASA Sevilla,

por su proyecto para la construcción de la nueva factoría de ensamblaje final del avión A400M, al proyectarse y ejecutarse con las más exigentes e innovadoras medidas medioambientales, siendo el objetivo principal del proyecto la consecución del "vertido cero", logrando así que los únicos vertidos procedentes de la factoría fueran domésticos.

## PROYECTO DE INVESTIGACIÓN DE EMASESA PARA DETECTAR PUNTOS DE CONTAMINACIÓN EN LOS EMBALSES DEL ABASTECIMIENTO DE AGUA

Emasesa, va a desarrollar el proyecto de I+D+i "Modelo de seguimiento y gestión en cuencas vertientes a embalses" que analizará y gestionará la contaminación puntual y difusa en cuencas que vierten a los embalses destinados al abastecimiento de poblaciones, que permita a las entidades que gestionan estas captaciones conocer las repercusiones que la actividad humana tiene sobre el estado de las aguas superficiales.

Con este proyecto que se desarrollará en colaboración con la Universidad de Sevilla durante casi tres años y cuenta con subvenciones de la Corporación Tecnológica de Andalucía, se podrá identificar

las contaminaciones más significativas (vertidos urbanos e industriales, sustancias peligrosas, depósitos de residuos, zonas vulnerables a la agricultura, etc...), evaluando el impacto de cada una de ellas y realizando el análisis de riesgo, es decir, valorando la probabilidad de no alcanzar los objetivos medioambientales recogidos en la Directiva Marco de Aguas. Igualmente se diseñará un protocolo de actuación que lo haga extensible a otros embalses de la Comunidad Autónoma Andaluza.

Se trabajará sobre una cuenca piloto a modo de laboratorio que permitirá diseñar y validar el modelo, siendo la más idónea la extensión de

la cuenca del río Rivera de Huelva, afluente del río Guadalquivir, donde están situados los embalses de abastecimiento a Sevilla y su área metropolitana. Se trata de 5 embalses de distinta capacidad, diferentes morfologías y diferentes tamaños de sus cuencas unitarias, entre otros aspectos diferenciadores, lo que permitirá una mejor extrapolación a otras masas de agua presentes en el territorio andaluz.

Por otra parte, Emasesa también acaba de aprobar el proyecto de instalación de 91 puntos fijos de muestreo, en Sevilla y en las poblaciones del área metropolitana, para controlar la calidad del

agua en la red, que complementan los análisis diarios que Emasesa realiza en diferentes puntos de la red de distribución, para controlar la calidad del agua en el grifo de consumo.

Estos dispositivos que estarán dotados de equipos de medida "on line" de cloro, permitiendo un control continuo de la calidad del agua en estos puntos, se instalan para facilitar el control por parte de Sanidad y poder realizar estadísticas de evolución de la calidad del agua suministrada, respondiendo al Reglamento de Vigilancia Sanitaria y Calidad del Agua de Consumo Humano en Andalucía, publicado en abril de 2009, y

que establece un plazo de un año para la instalación de una red de puntos fijos de muestreo para la toma de muestras de agua para su análisis.

Por otra parte, Emasesa, también va a complementar estos puntos instalándoles medidores en continuo, con el objetivo de disponer de un GIS de calidad del agua distribuida en red. Este sistema se integrará junto con el de captación de datos de calidad de las aguas en origen, en el actual Centro de Control de Calidad de las aguas que da información puntual de del agua potable a la salida de los depósitos de distribución y de las aguas depuradas.

## EMASESA FIRMA UN CONVENIO CON LA ASOCIACIÓN DE CONSUMIDORES Y AMAS DE CASA "HÍSPALIS"

El Consejero Delegado de Emasesa, Manuel Marchena ha firmado un convenio de colaboración con la Presidenta de la Asociación Provincial de Consumidores y Amas de Casa, Híspalis, Flor Martín, con el objetivo de articular la colaboración entre esta Asociación y EMASESA, para promover la información y difusión del consumo responsable y sostenible del agua, así como la información y difusión de los derechos y deberes de consumidores.

Este convenio contempla las siguientes actividades:

1) Resolver de forma amistosa los conflictos que pudieran surgir entre los asociados/as de HISPALIS y Emasesa a través del diálogo y la mediación.

2) Fomentar por ambas partes el uso eficiente del agua, promoviendo usos responsables y sostenibles con el medio ambiente.

3) Elaboración de elementos informativos para los consumidores, en los que se informe sobre consumo responsable, uso racional del agua, respeto al medio ambiente y derechos y obligaciones como usuarios del servicio de abastecimiento y saneamiento de agua.

Para el desarrollo de los compromisos establecidos se constituirá una Comisión de Seguimiento formada por miembros de cada una de las entidades firmantes, que serán los responsables de elaborar la propuesta del programa anual de actividades, que posteriormente aprueben los órganos de gobierno respectivos. Asimismo dicha Comisión será la competente para actuar de mediadora en los conflictos que pudieran surgir.

El tiempo de duración del Convenio será de un año, a partir de la fecha de la firma y se entenderá prorrogado por idénticos períodos de tiempo, salvo denuncia expresa por cualquiera de las partes, realizada con una antelación de un mes a la fecha de terminación del período de vigencia inicial o prorrogada.

El tiempo de duración del Convenio será de un año, a partir de la fecha de la firma y se entenderá prorrogado por idénticos períodos de tiempo, salvo denuncia expresa por cualquiera de las partes, realizada con una antelación de un mes a la fecha de terminación del período de vigencia inicial o prorrogada.

El tiempo de duración del Convenio será de un año, a partir de la fecha de la firma y se entenderá prorrogado por idénticos períodos de tiempo, salvo denuncia expresa por cualquiera de las partes, realizada con una antelación de un mes a la fecha de terminación del período de vigencia inicial o prorrogada.



Emasesa firmó un convenio con la Asociación Híspalis

## MANUEL MARCHENA PRESENTÓ EL LIBRO "LA CARICIA DEL AGUA", QUE CONTIENE UNA ANTOLOGÍA DE DESTACADOS POETAS

El Consejero Delegado de Emasesa, Manuel Jesús Marchena presentó en la sede de la empresa de aguas, el libro "La caricia del agua" una antología de poetas cantando al agua que ha sido prologado por Francisco Vélez Nieto.

*Francisco Vélez Nieto ha realizado el prólogo de la obra presentada*

Durante el acto de presentación de esta obra editada por Emasesa, Francisco Basallote introdujo al prologuista del libro, Vélez Nieto quien a su vez, intervino para describir esta obra que incluye versos de poetas como Alexandre, Unamuno, Borges, Rubén Darío, Lorca, Guillén, Machado, Pessoa, Laffón, y poetisas como Violeta Martínez Alcañiz, Rosalía de Castro, Paloma Gallego, Carmen Valladolid, María Domínguez o Dulce María Loynaz.

Francisco Vélez Nieto es escritor, poeta y crítico literario. Su obra abarca tanto la poesía como la prosa. En verso tiene publicados los libros: "La otra historia de siempre"; "Excepto la derrota"; "Memoria ante el espejo"; "Itálica y otros poemas"; "Poesía Unida"; "Los cuader-



El libro "La caricia del agua" fue presentado en un acto que presidió el consejero de Emasesa, Manuel Marchena.

nos: "Poetas en el aula"; "Poetas y humanistas" y "Cuadernos abiertos".

De su obra en prosa destacan: "Itálica y el Monasterio de San Isidoro del Campo (Guía para el paseante) y Guía o Culta del Parque de María Luisa. (Paseo secreto

entre glorietas y poetas). Igualmente es coautor en varias obras, incluido en las antologías "Nueva Poesía Sevilla"; "Soleares"; "Poetas en Sevilla"; "Homenaje al soneto"; "El ultraísmo"; "Homenaje a la Generación del 27". Ha sido asesor del Centro

Andaluz de las Letras, miembro del Pacto Andaluz por el Libro, coordinador de La Casa de los Poetas de Sevilla, Presidente Honorífico de la Asociación Colegial de Escritores de España en Andalucía y fundador de la revista poética ÉXODO

Andaluz de las Letras, miembro del Pacto Andaluz por el Libro, coordinador de La Casa de los Poetas de Sevilla, Presidente Honorífico de la Asociación Colegial de Escritores de España en Andalucía y fundador de la revista poética ÉXODO

Francisco Basallote, arquitecto técnico y poeta, ha estado muy ligado a la cultura y a la Fundación de Aparejadores donde su vinculación ha sido clave. Su obra ha recibido diversos premios entre los que se destacan: Orippe de Poesía, Ciudad de Montoso, Nacional de Poesía Ciudad de Baeza, Ateneo albacetense, Villa de Aranda, Marco Fabio Quintiliano, Villa de Peligros y Antonio Machado de Sevilla.

Entre sus obras se pueden destacar: *Breve calendario en Piscis; Frontera del Aire; Solo el mar; Fragmentos y Tasa de destrucción; Manuscrito de Cartuja; Diario y Cábales de Agosto; Retorno a Mellaria; En las Colinas de Bashir; Como nieve de Estío; Cuaderno de Buena Vista; Palimpsesto de Plazuela; Lujo de la Pintura; Segundo Cuaderno de Cartuja; Elemental Memoria; Soledades y silencios; En un lugar signado; Tiempo deshabitado; De tan antigua presencia; Como agua sobre piedra; Derrotero de la Quimera; A modo de inventario; Libreta del caminante; Calendario manuscrito; Címera Encendida; En los senderos del bosque; Naturalezas muertas.*

## LOS EMBALSES DE EMASESA SUPERAN EL SETENTA POR CIENTO, GARANTIZANDO EL ABASTECIMIENTO DE AGUA EN LOS PRÓXIMOS 32 MESES

El pasado 18 de diciembre, Emasesa difundió a través del Centro de Prensa del Ayuntamiento la siguiente nota informativa:

Las lluvias de los últimos días han incrementado el nivel de reserva de agua de los embalses de Emasesa, situándolos al 60% de su capacidad con 236 Hm<sup>3</sup> embalsados, gracias a los 35Hm<sup>3</sup> que se han recogido después de las precipitaciones registradas desde el pasado día 18 de diciembre y como consecuencia de las escorrentías.

El incremento de agua en los embalses significando el consumo de 103 días para Sevilla y el área metropolitana perteneciente a Emasesa, garanti-

zándose así mismo el abastecimiento de agua durante los próximos 26 meses.

La situación de los embalses hasta las 12.00 horas del pasado 18 de diciembre era la siguiente:

- El embalse de Aracena se encuentra al 58% de su capacidad con 73 Hm<sup>3</sup> embalsados.
- El embalse de Zufre se encuentra al 55% de su capacidad con 95 Hm<sup>3</sup> embalsados.
- El embalse de La Minilla se encuentra al 79 % de su capacidad con 46 Hm<sup>3</sup> embalsados.
- Y el embalse del Gergal se encuentra al 61 % de su capacidad con 21 Hm<sup>3</sup> embalsados.



Los embalses de Emasesa garantizan el abastecimiento de agua para tres años.

### ÚLTIMAS NOTICIAS SOBRE LOS EMBALSES

Al cierre de nuestra edición y como continuaron las intensas lluvias de forma copiosa, La Voz se informó de que los embalses de EMASESA alcanzaron un mayor nivel para asegurar aún más el abastecimiento de agua.

A últimos del mes de diciembre, los embalses de la Empresa de Aguas de Sevilla ya estaban al 71,7%. Esta era la situación a finales del año 2009:

- Embalse de la Minilla 86 %.
- Embalse del Gergal 101,3 %.
- Pantano de Aracena 65,9 %.
- Embalse de Zufre 65,4 %.

## EMASESA APUESTA POR LA CULTURA Y LA CONCIENCIACION SOBRE EL AGUA A TRAVES DEL II CERTAMEN LITERARIO

De las 103 obras presentadas al II Certamen literario de Emasesa, de relatos cortos y cuentos infantiles sobre el agua, ha sido seleccionada como ganadora en la modalidad de cuento infantil la obra *"El hombre que tenía la cabeza de maíz y hablaba con la lluvia"* de Emma Reverter Barrachina, periodista y escritora catalana afincada en Nueva York. El segundo premio fue otorgado al cuento *"Ni una gota de más"*, de la sevillana Marta Rodríguez Corredor. En la categoría de Relato Corto, el primer premio ha sido para el relato *"Polvo en las flores"* de la madrileña Cristina Nieto Barbero y el segundo premio para el relato *"Los chicos del agua"* del sevillano Luis Manuel Barrera Rubio.

Este Certamen Literario que organiza Emasesa con objeto de contribuir a difundir la im-

portancia del uso responsable del agua y del desarrollo sostenible, así como de promover la edición de relatos y cuentos que aporten valor al mundo de la cultura en la ciudad, ha recibido un total de 103 obras siendo un 26 % de ellas de autores andaluces y un 32 % de extranjeros principalmente de Argentina, México y Cuba y el 68 % de los participantes han sido mujeres. Estas obras serán editadas, publicadas y presentadas en la próxima edición de la Feria del Libro de Sevilla 2010, y los beneficios de las ventas del libro serán donados por EMASESA a la ONG Intermon-Oxfam y destinados a proyectos de abastecimiento de aguas en África. El jurado presidido por el Consejero Delegado de EMASESA, Manuel Marchena, estuvo compuesto por Rosa Díaz,

poeta y escritora sevillana; M<sup>a</sup> Luisa Torán, Directora-Gerente del Pacto Andaluz por el Libro, Antonio Rodríguez Almodóvar, autor de cuentos y relatos infantiles, Antonio Rivero Taravillo, escritor, traductor literario y M<sup>a</sup> Luisa García, directora Comercial y de Innovación de EMASESA.

El cuento ganador *"El hombre que tenía la cabeza de maíz y hablaba con la lluvia"* sitúa la acción en Tanzania, donde una niña relata la vida en su pueblo y los efectos devastadores de la lluvia, por su escasez como por su sobreabundancia. Un técnico/ingeniero llega al pueblo y sobrepasando las expectativas crea un sistema de aprovechamiento y canalización de aguas.

El cuento que se ha llevado el segundo premio *"Ni una gota de más"*, narra la historia de unas

gotas de agua que invitan a un niño a viajar con ellas por las tuberías, tomando conciencia de la contaminación del agua y los peligros que conlleva.

El relato corto galardonado con el primer premio *"Polvo en las flores"* se divide en tres tramas argumentales entorno a la vida de una niña de un pueblo de pescadores junto al mar, la de un gobernador que acepta la propuesta de hacerlo desaparecer y un joven que construye maquetas de barcos que ya no podrán navegar.

Y el relato galardonado con el segundo premio *"Los chicos del agua"* presenta un futuro apocalíptico en el que la Luna Europa, el nuevo hogar del hombre, se ha quedado sin agua y un grupo humano, alterando genéticamente, debe rastrear la presencia de agua en todo el universo.

## EL COLEGIO DE ADMINISTRADORES DE FINCAS COLABORA CON EMASESA EN LA APLICACIÓN DE LAS NUEVAS TARIFAS

Representantes del Colegio de Administradores de Fincas y Emasesa vienen celebrando reuniones periódicas en las que, además de informar del programa de difusión de las nuevas tarifas para el año 2010, se están planificando acciones conjuntas para minimizar el trabajo que para los ciudadanos pueda significar la entrega de documentación para la aplicación de la tarifa.

Entre estas acciones se pueden destacar las siguientes:

- Emasesa designará a una persona para la interlocución directa entre la empresa y el Colegio de Administradores de Fincas.
- El Colegio de Administradores de fincas pondrá a disposición de Emasesa, y de los colegiados, sus instalaciones en la calle Carlos Cañal nº 22 para colaborar en la recogida de cuantos documentos sean precisos para la agilización del procedimiento de aplicación de la tarifa.
- Próximamente, se celebrará una sesión formativa impartida por personal de EMASESA y dirigida al colectivo de administradores de fincas y personal de sus oficinas, relacionada con la ordenanza de abastecimiento y saneamiento que entrará en vigor en 2010

## GESTIÓN EFICIENTE DEL AGUA

Las Jornadas *"Participación social y sostenibilidad económica en la gestión del agua"* celebradas en Emasesa se centraron en destacar la importancia de la gestión eficiente del agua y la necesidad de implantar un nuevo modelo de uso sostenible en el que serán prioritarios: la recuperación de costes y la participación ciudadana. En estas jornadas, organizadas por AEAS y la colaboración de Emasesa y Aqualia, se debatieron diferentes

aspectos de la Gestión del Agua en España, con relación a la aplicación de la Directiva Marco de Agua europea (DMA) que marca el año 2010 como horizonte para garantizar que las políticas de tarificación del agua incentiven un uso eficiente y sostenible del recurso. El consejero delegado de Emasesa, Manuel Marchena, dijo en este acto que hay que trasladar a los ciudadanos "que el agua es un bien escaso y que tiene su coste".



Manuel Marchena, consejero delegado de Emasesa, durante la celebración de estas Jornadas sobre gestión eficiente del agua.

# Fernando Gelán firmó ejemplares de su última obra literaria "Periodismo en Sevilla" en el Ateneo hispalense

## Redacción

Socios del Ateneo y numerosos sevillanos acudieron días pasados al acto de la firma de ejemplares del libro "Periodismo en Sevilla", escrito por Fernando Gelán, Medalla de Oro de la Ciudad y miembro de la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa. Como ya se publicó en nuestra edición anterior, esta obra literaria fue presentada en el salón de actos de la Fundación Cruzcampo, con la intervención de la delegada de Fiestas Mayores, Rosamar Prieto; el escritor y periodista Nicolás Salas; la presidenta de la Asociación de la Prensa, Nani Carvajal y el presidente de la Fundación Cruzcampo, Julio Cuesta.

### FIRMA EN EL ATENEO

Pocos días después, el periodista y director de La Voz del Distrito, Fernando Gelán, firmó ejemplares de "Periodismo en Sevilla" en el salón de socios del Ateneo Hispalense. En este acto estuvieron presentes el presidente de la Docta Casa, Enrique Barrero, que culmina este año su amplio gobierno en el Ateneo de Sevilla, y el candidato a este cargo, el médico sevillano Alberto Máximo Pérez Calero, que ha ejercido en esta institución diversos cargos y que ha sido proclamado nuevo presidente en los primeros días de enero, después de la tradicional Cena de Reyes.

### NUMEROSOS AMIGOS Y PERIODISTAS

Durante el acto de la firma de ejemplares, fueron numerosas las personas que estuvieron junto al autor de "Periodismo en Sevilla". Socios



Enrique Barrero, Alberto Máximo Pérez Calero y Fernando Gelán, durante la firma de ejemplares de "Periodismo en Sevilla", última obra del periodista sevillano que escribe historias y vivencias sobre la Prensa de la ciudad.

del Ateneo, cofrades, periodistas, artistas y personalidades del mundo de la cultura, la empresa y la política dialogaron con Fernando Gelán, analizando además el contenido de la obra literaria. En este libro, el periodista no sólo cuenta en esta obra sus vivencias profesionales, sino que hace referencia al centenario de la Asociación de la Prensa y a los 92 años de la firma Gelán en la Prensa de Sevilla.

### TEMAS SEVILLANOS

Al margen de este acto de la firma del libro "Periodismo en Sevilla", Fernando Gelán hizo entrega de varios ejemplares para los socios y socias de "Temas Sevillanos", entidad que está dirigida por Antonio Bustos. Esta institu-

ción, galardonada con la Medalla de Oro de la Ciudad, ha invitado al periodista Fernando Gelán a un ciclo de con-

ferencias que sobre periodismo ha organizado "Temas Sevillanos" y que se celebrará en el mes de febrero en el

Ateneo hispalense. La charla de Fernando Gelán está programada para el día 10 de febrero de 2010.



## La Casa de Castilla y León celebra la Exaltación del Botillo en Sevilla

Los días 15, 16 y 17 de enero, la Casa de Castilla y León en Sevilla, que preside José Colinas, celebrará el tradicional programa de actos dedicados a León y su provincia, con la Exaltación del Botillo en nuestra ciu-

dad. El sábado, día 16, habrá exhibición de danzantes y el desfile de estandartes y pendones por el centro de la ciudad. Tendrá lugar también la ofrenda floral ante el monumento al Rey San Fernando, en la Plaza Nueva. El Pregón del Botillo, que se celebrará en el salón de actos de Caja-

sol, estará a cargo del presidente del Consejo Comarcal del Bierzo, José Luís Ramón. En estas jornadas se hará entrega de la "Pulcra leonina" a Manuel Salvador García, leonés afincado en Sevilla; y del "Giraldillo de Plata", a José Ignacio Lagartos.

Charcutería Selecta *Esteban* Grandes Vinos

Selecta Charcutería  
Foies y Patés • Conservas

Amplia Bodega  
Quesos de la mejor calidad

D E L I C A T E S S E N

c/ Gustavo Bacarizas n.º 1 · 41010 Sevilla Tlf. 954 990 362 · Fax 954 990 600

oleijamon@latinmail.com



# Periodismo en Sevilla

Por el periodista y escritor FERNANDO GELÁN



Esta obra literaria la puede retirar gratis en la sede del Ateneo de Sevilla, en calle Orfila, 7

Solicite el libro en la recepción

Con motivo del Primer Centenario de la Asociación de la Prensa de Sevilla, el periodista y escritor Fernando Gelán –cincuenta años de profesional en activo–, ha realizado esta nueva obra literaria, titulada **Periodismo en Sevilla**. En su contenido desvela importantes historias y secretos de periódicos, periodistas y aficionados.

También puede solicitar gratis este libro por correo a la siguiente dirección:  
CEDIS, Apartado de Correo 4001, Sevilla

# EL COFRADE

NUEVO AÑO 2010  
Revista de las Hermandades y Cofradías de Sevilla

20  
ANIVERSARIO



## Encuentro Nacional de Hermandades Trinitarias en el Cautivo de San Pablo

### Redacción

La Hermandad de Nuestro Padre Jesús Cautivo y Rescatado, que tiene su sede en la Parroquia de San Pablo, organiza el X Encuentro Nacional de Hermandades Trinitarias, que se celebrará en nuestra ciudad los días 30 y 31 de enero de 2010. Manuel Márquez, hermano mayor de la Cofradía trinitaria del Polígono de San Pablo, ha facilitado a La Voz del Distrito el amplio programa de actos. El sábado, día 30, tendrá lugar la recepción de los congresistas en la Fundación Cruzcampo. En esta entidad empresarial habrá un acto de bienvenida a cargo de Julio Cuesta, presidente de la Fundación Cruzcampo, así como de los componentes del equipo organizativo de este X Encuentro, como fray Antonio Jiménez; fray Pedro Fernández y fray Isidoro Hernández; Manuel Toledo, presidente de la Confraternidad trinitaria y el propio Manuel Márquez, hermano mayor de la Cofradía de San Pablo.



El cardenal Carlos Amigo, arzobispo emérito de Sevilla, en el acto de bendición de la Virgen titular de la Cofradía trinitaria de San Pablo.

### INTENSA ACTIVIDAD EN EL ENCUENTRO

Además de las ponencias que se desarrollarán en este Encuentro Nacional de Hermandades Trinitarias, los congresistas realizarán una serie de visitas a la basílica de la Macarena;

la Catedral y los Reales Alcázares. Se celebrarán, asimismo, recepciones oficiales por parte del Consejo de Hermandades y Cofradías de Sevilla y del Ayuntamiento de la ciudad. Otro de los actos programados en este evento es el concierto de

marchas procesionales que ofrecerá a los congresistas la Banda de Música de las Tres Caídas.

### CENTENARIO DEL ESCUDO TRINITARIO

La clausura de este X Encuentro Nacional se celebrará en la Parroquia de San Ignacio de Loyola, donde tiene su sede canónica la Cofradía de Jesús Cautivo y Rescatado de San Pablo. En este templo tendrá lugar una solemne eucaristía, conmemorativa del VII centenario del Escudo Trinitario. Según ha afirmado Manuel Márquez se espera una amplia participación en representación de todas las hermandades y cofradías trinitarias que hay en España. Para la Hermandad de San Pablo significa este Encuentro un gran acontecimiento popular, tras sus intensos años para elevar el nivel cofradiero de la institución del Lunes Santo de la Semana Santa sevillana. Toda la Junta de Gobierno está trabajando para que esta convocatoria cofradiera se desarrolle en Sevilla con la máxima brillantez y solemnidad.

## Obras sociales en la Hermandad del Museo

Días pasados y con motivo de la Campaña de Navidad que viene realizando la Hermandad del Museo, esta Corporación organizó una Operación Carretilla, formando en ella numerosos voluntarios, niños, jóvenes y la Agrupación Musical María Santísima de las Angustias Coronada, que se integró al cortejo. Durante el recorrido se recogieron alimentos, ropa y juguetes. Los "carretilleros" salieron de la casa hermandad y pasaron por las calles Miguel de Carvajal, Plaza del Museo, Monsalves, El Silencio, San Eloy, Campa-

na, Velázquez – Tetuán, Plaza Nueva, Granada, Plaza de San Francisco. En esta zona se hizo una parada delante del Nacimiento que instaló la propia Cofradía del Lunes Santo. En este lugar, la Agrupación Musical que formó en este cortejo de la Operación Carretilla interpretó diversas marchas. El cortejo, posteriormente, siguió por Sierpes, Campana, Plaza del Duque, Plaza de la Concordia, Virgen de los Buenos Libros, Cardenal Cisneros, Alfaqueque, Goles, Puerta Real, Gravina, Pedro del Toro, Miguel de Carvajal, Pla-



Los voluntarios que formaron en la Operación Carretilla de la Hermandad del Museo, ante el altar con las imágenes titulares.

za del Museo, Cepeda, con multitudinaria llegada a la plaza del Museo. La Junta de Gobierno de esta Hermandad también ha re-

partido cestas de navidad a personas necesitadas y humildes de esta zona de la ciudad, donde radica la sede de la popular cofradía.

## Preparativos de Cuaresma

Con los tradicionales cultos en honor del Señor del Gran Poder, con la solemne función en la fiesta de la Epifanía, se inician los preparativos de la Cuaresma 2010. Las hermandades y cofradías de penitencia ya no pararán hasta Semana Santa, con sus funciones de Reglas y sus programadas actividades y reparto de papeletas de sitio. Ha sido una pena que el pregonero de la Semana Santa 2010, el columnista García Barbeito, no acudiese a los actos que celebran las dos Esperanzas de Sevilla, Triana y Macarena. Ambas corporaciones siempre tienen una atención especial en esas horas previas a la preparación de los devotos besamanos y cultos de la Expectación de María. Pero Barbeito estaba enfrascado en temas de Navidad. ¡Gloria a Dios en las alturas.! Esperemos que el pregonero coja la onda cofradiera y se meta de lleno en la salsa de las cofradías de penitencia. No solo se ha de vivir de la imaginación poética, pues al texto hay que darle credibilidad. Y esta se logra viviendo de lleno y en profundidad el corazón profundo e intenso de las cofradías y cofrades de Sevilla. Después de este mes de enero, que se hará largo por las fiestas pasadas y por la crisis que hay que superar, nos meteremos de lleno en los días en los que hay que prepararse para la penitencia. Esperemos que se pueda arreglar hasta el conflicto de las sillas y la seguridad en la carrera oficial. Carrera oficial que es intocable, salvo en la parte final. La propuesta de Cretario en ABC, sobre San Pablo, O'Donnell y la Plaza Nueva, parece más bien de ciencia ficción. Estiremos la Vía Dolorosa por la parte más normal. Es decir, ampliando por fray Ceferino González y hasta con vueltecita por la Plaza del Triunfo. Dejemos en paz, por tanto, la Campana y la calle Sierpes. Estas zonas ni tocarlas, porque forman parte del patrimonio histórico, artístico y urbanístico de la Semana Santa de Sevilla.

Fernando GELÁN



JUGADOR NUMERO

12

Suplemento Deportivo



## La Federación Andaluza de Voleibol premia al IMD de Sevilla

El Instituto de Deportes del Ayuntamiento de Sevilla ha recibido la Mención de Honor "Mejor labor por el Deporte, Iniciativa Pública", distinción acordada en la XXI Asamblea General de la Federación Andaluza de Voleibol. Recibió este galardón, en representación del IMD, José Díaz, Jefe de Servicio de Planificación.

La entrega de este premio tuvo lugar en el transcurso de una gala celebrada en la localidad gaditana del Puerto de Santa María, donde la Federación Andaluza de Voleibol repartió sus premios, distinciones y menciones anuales.



El primer teniente de alcalde, Antonio Rodrigo Torrijos, el delegado de Deportes, José Manuel García y los responsables municipales visitan las instalaciones en las que se han colocado césped artificial para la mejor práctica deportiva.

## La inversión total del Instituto Municipal de Deportes en este barrio sobrepasará el millón y medio de euros

# Sevilla Este tendrá en 2010 dos nuevos campos de fútbol de césped artificial

### Redacción

El primer teniente de alcalde, Antonio Rodrigo Torrijos, inauguró recientemente cuatro nuevas pistas de pádel en el Centro Deportivo Sevilla Este, y ha anunciado una inversión de más de 1,5 millones de euros en equipamientos deportivos para el año 2010 en este barrio de la ciudad, destacando la construcción de dos nuevos campos de fútbol de césped artificial.

Los dos nuevos campos se ubicarán en los Centros Deportivos Andalucía Este y Sevilla Este, y supondrán una inversión de 625.000 euros cada uno. Además se construirán dos nuevas pistas de pádel en el primero de estos centros y se procederá al cerramiento de la parcela de-

portiva del segundo de ellos. Rodrigo Torrijos ha querido destacar "la enorme inversión deportiva que se va a efectuar en este Distrito, que en 2010 contará nada menos que con seis campos de césped artificial, los dos ya inaugurados en Alcosa y Torreblanca (San Antonio Drago) y los 4 que llegarán en 2010 (2 en Sevilla Este y otros 2 en Torreblanca)". El Primer Teniente de Alcalde ha señalado que "el IMD está realizando el mayor esfuerzo inversor de la historia de la ciudad, con especial atención a los barrios más desfavorecidos y donde más necesaria se hace la construcción de nuevos equipamientos sociales, ya que invertir en deporte es invertir en la formación y la educación en valores de los niños y niñas de nuestra ciudad".

Así mismo, Rodrigo Torrijos ha manifestado que "frente al catastrofismo que el Partido Popular vende a la ciudadanía día tras día, este gobierno de progreso responde con hechos objetivos, con inversiones, con la mejora en los equipamientos y en la calidad de vida de los sevillanos, algo que ha sido una aspiración de estos barrios durante más de 20 años y que ahora estamos haciendo realidad, abordando y resolviendo desigualdades históricas de nuestra ciudad". Por otra parte, las cuatro nuevas pistas de pádel inauguradas hoy en Sevilla Este, que han supuesto una inversión de 260.000 euros, son las últimas de las 15 nuevas instalaciones de este deporte que el IMD ha construido en 2009, estando prevista para

el próximo año una inversión aún mayor, debido a la creciente demanda en esta práctica deportiva.

El Instituto Municipal de Deportes ha cerrado con este acto de inauguración las inversiones prometidas y cumplidas en este año y que han ascendido a más de 17,5 millones de euros, la cantidad más alta de toda la historia del IMD, y que supone casi tres veces más que la media anual de inversiones. Entre dichas inversiones han destacado las tres nuevas piscinas cubiertas (San Jerónimo, Bellavista y Pino Montano), los 14 campos de fútbol de césped artificial, la nueva pista de atletismo de San Pablo, las 15 pistas de pádel, las cubiertas de 5 instalaciones deportivas y los dos nuevos rocódromos de Iñi y San Pablo.

## Sevilla y Betis: El reto del 2010

Sevilla y Betis. O Betis y Sevilla. O palanganas y verdolagas. En esta ciudad de la Giralda, los dos clubes, los dos equipos, como Isabel y Fernando, tanto montan, montan tanto... Alguien me puede decir que el club de Nervión ha ganado más títulos que los de Heliópolis, pero aquí hablamos, o escribimos, de sentimientos. Y en esta causa común ambos están a la par. Es cierto que ahora uno está en Primera, jugando la Champions, y el otro está en la División de Plata, sufriendo para meterse en el trío del ascenso fijo. Pero Sevilla, la afición futbolera, tiene su corazón repartido.

Lo importante en estos momentos es que ya, a partir de enero y hasta junio, comienzan los verdaderos compromisos. Son las horas de la verdad. No valen la marcha atrás ni las pajarracas. Aquí hay que cumplir y no rasgarse las vestiduras. Luchar en el campo con toda la responsabilidad y el mejor talante. El Sevilla está en todos los torneos. Liga, Copa del Rey y Champions y los jugadores tendrán que dejarse la piel en la yerba porque el club tiene muy cerca, muy próximo, las mieles de los triunfos. El Betis de Tapia tiene que serenarse y que centrarse. No puede fracasar más con esas suficiencias que atolondran a la plantilla. Hay gente buena en ese colectivo verde y blanco para volver a la Primera División y ser el equipo grande de siempre. Retos muy complicados en esta recta del 2010, pero alcanzable si hay fé, espíritu de lucha y responsabilidad. Queremos, por tanto, muchas alegrías. Sevilla y Betis pueden llenar de júbilo a las dos grandes aficiones. Oé, oé, oé...

**Fernando GELÁN**

## Como respuesta al absurdo deseo de un grupo de catalanes La Junta de Andalucía reafirma el respaldo a la Fiesta Nacional ante la Mesa del Toro

Fernando GELÁN /  
Redacción

Ya se sabe los sorprendentes vientos que corren en la Generalidad de Cataluña sobre el futuro de la fiesta de los toros. Aunque se ha dado un pequeño pasito para abolir esta tradición nacional —reacciones más políticas que centradas en la defensa del animal—, un grupo de extraños ciudadanos —separatistas—, le ha dado por ir contra las corridas de toros. Con los problemas de crisis que tenemos encima y pierden el “culé” por los morlacos.

*Hay numerosos catalanes que han salido en defensa de la Fiesta Nacional en esta Comunidad española*

La Fiesta Nacional tuvo en Cataluña, especialmente en Barcelona, una enorme repercusión popular y mediática. En los tiempos de Chamacó, El Litri padre, Manuel Benítez El Cordobés, Diego Puerta, Paco Ojeda y, ahora, José Tomás, los festejos taurinos tuvieron y han tenido siempre un enorme poder de convocatoria. A pesar de estos primeros guiños en el Parlamento Catalán, con absurdas votaciones a tuestas y a ciegas, aún no hay nada decidido al respecto. Personalidades importantes y destacadas del mundo de la cultura, la política, la empresa y el arte han salido en defensa de la fiesta y han criticado el reducido movimiento antitaurino, que no puede ocultar, pese a todo, que su incomprensible lucha es más bien de orden político, dentro de esas pataletas por lograr una anticonstitucional independencia.

Casi con toda seguridad la sangre de ese “toro” que se lidia en la región de Cataluña, no llegará a los verdaderos tendidos. La Fiesta Nacional, que es tan nuestra, seguirá celebrándose en esas tierras donde, además, nacieron buenos y destacados toreros. Un espejo en el que se pueden mirar esos separatistas catalanes, esos radicales,



Andalucía respalda la fiesta de los toros. Lo ha dicho el presidente Griñán.

está en la vecina Francia. Un país tan abierto y democrático mantiene en el Sur, donde hay tradición, las corridas, aunque admita, como no, las críticas y los que son contrarios a esta fiesta. En esta viña del señor siempre hay “espantapájarracos”.

En Cataluña no prosperará este mal “invento” de los separatistas catalanes, porque ganará el sentido común, la concordia, la tradición y el amor a una historia y a una cultura.

Es extraño que esos mismos detractores de la fiesta no protesten por otros juegos muy peligrosos con el toro y con seres humanos, donde pueden morir personas y no unos animales criados en el campo, con el mejor medio ambiente, para esa lidia que apasiona a la gran mayoría de los españoles, metiendo a muchísimos catalanes en esta pasión por lo taurino. En cada ciudad, en cada pueblo y en cada aldea, en las fiestas, ferias y verbenas no pueden falta los carteles con sus corridas de toros.

Afortunadamente, en Andalucía tendremos fiesta de toros, muchas corridas, porque la Junta que preside Griñán ha respaldado la fiesta de los toros. El vicepresidente del Gobierno, Manuel Chaves, que fue presidente de la comunidad andaluza y que aho-

ra está tan cerca del área catalana puede abrir los ojos a ese pequeño número de separatistas que han cogido el camino equivocado. El torero es arte. Hasta la Academia de Bellas Artes concede galardones a los mejores lidiadores. Así que “pan con tomate” y a llenar la Monumental con los amantes de esta fiesta.

**ANDALUCIA RESPALDA LA FIESTA DE LOS TOROS**

El presidente de la Junta de Andalucía, José Antonio Griñán, acompañado por el consejero de Gobernación, Luis Pizarro, se han reunido en el Parlamento de Andalucía con una nutrida representación de la Mesa del Toro, órgano nacional del sector taurino, a la que han reafirmado el respaldo del Ejecutivo autonómico a la Fiesta. Tras el encuentro, celebrado a iniciativa de la Junta, Pizarro ha subrayado el apoyo “claro y firme” de la Junta al sector taurino, “estamos al lado del mundo del toro”. En este sentido, ha recordado que el sector genera empleo, riqueza, y que también tiene un aspecto medioambiental, ya que es clave para mantener el ecosistema de la dehesa.

El Gobierno andaluz ha enviado una invitación al Parlamento de Cataluña para que los parlamentarios ca-

talanes que lo deseen visiten Andalucía y conozcan el mundo del toro en sus distintos aspectos. La Cámara autonómica catalana ha admitido a trámite una iniciativa popular en la que se plantea prohibir la celebración de corridas de toros en esta comunidad.

*El presidente de la Junta de Andalucía ha afirmado que el Ejecutivo está al lado de la fiesta de los toros*

El titular de Gobernación ha recordado que, al margen de las corridas, el mundo del toro tiene aspectos culturales, históricos, económicos y medioambientales de gran importancia. En la reunión han estado presentes el presidente de la Mesa del Toro y presidente de la Unión de Criadores de Toros de Lidia, Eduardo Ordóñez; los toreros José Antonio Morante y Manuel Jesús Cid, los ganaderos Carlos Núñez y Juan José Rueda, así como el apoderado Santiago Gámix, el mozo de espadas Francisco Javier Castro, y el abogado la asociación Protauni. Asimismo, han asistido los miembros del Congreso Miguel Cid Cebrián (PSOE) y Juan Manuel Albendea (PP).

# DESDE

## MI

### BARRERA

#### Un año más sin Tomás

Un año más, por el mardito parné, sin José Tomás. Resulta del todo inexplicable que este matador no esté en el abono de Sevilla. No se comprenden los motivos por los cuales el apoderado de este torero no quiere que su representado pise el dorado albero de la Real Maestranza. Un matador tan valiente y tan seguro de sí mismo cuando está delante de los morlacos, elude olímpicamente el compromiso serio de torear en el Coso del Baratillo. Con lo agradable y bonito que resulta hacer el paseillo en esta mágica plaza al son de la música del Maestro Tejera y en un ambiente tan espectacular y taurino.

José Tomás, por las pelias que no quiere que cuadren en su contratación, se pierde muchas cosas con su absurda y persistente negativa de no torear en Sevilla. Él sabe que aquí, en esta tierra de María Santísima, hay una gran afición que siempre ha valorado a los toreros que de verdad saben afrontar sus compromisos y sus responsabilidades. La incomprensible postura de José Tomás, rechazando nuevamente todas las propuestas de la Empresa Pagés, se ha de entender como un desaire a Sevilla y a los miles de aficionados que siguen la Fiesta Nacional. ¿Qué teme este torero en Sevilla? Aquí somos grandes toreristas, Nos gusta, sobre todo, el torero artista, pero se valora y se apoya a quien de verdad se juega la vida ante un auténtico toro bravo. No sé comprende que un matador que torea al año un buen número de corridas ponga tantas pegas con absurdos flecos económicos y cuentos de Alí Babá por las retransmisiones televisivas para hacerle un mal guiño a la empresa sevillana. Estas son excusas sin sentido. Sevilla no merece este trato continuado. El valor, reconocido, no sólo hay que demostrarlo en las plazas, sino en los despachos donde se pide su participación. Es el mismo José Tomás quien debería dar ese paso adelante para no quedar siempre como un pesetero en el mundo de los toros.

FERNANDO GELÁN

# Paga sólo lo que te corresponde.

Por una tarifa más justa y sostenible.

A partir del 2010, EMASESA factura según el consumo de agua y teniendo en cuenta el número de habitantes de cada vivienda.

Ser justos tiene muchas ventajas:

**01 Ahorro.**

**02 Justicia y Sostenibilidad.**

Fomentando el uso responsable y el aprovechamiento de los recursos naturales.

**03 Beneficiamos al consumidor responsable.**



## ¿Cómo conseguir pagar lo que te corresponde?

Si no estás empadronado, lo único que tienes que hacer es empadronarte.

- Verifica en tu Ayuntamiento que todas las personas que convivís en tu vivienda estéis empadronadas en ella.
- Cuando se produzcan cambios en el número de personas empadronadas en tu vivienda, comunícalo a EMASESA.
- **SI NINGUNA DE LAS PERSONAS EMPADRONADAS EN LA VIVIENDA ES TITULAR DEL CONTRATO, COMUNÍCALO A EMASESA PARA ESTUDIAR TU CASO.**

llámanos al

**902 459 954**

24 horas al día, 365 días al año.

[www.aguasdesevilla.com](http://www.aguasdesevilla.com)



Se otorga el uso de los datos.

